PIAZZETTA
PASSIONE ACCESA

Infinity Plus Line

Stufe Ibride - Hybrid Stoves - Poêles Hybrides
Hybride Kachels - Hybridöfen - Estufas Híbridas

Index

		EN
P.1	**Idee intorno al fuoco**	Ideas around the fire
P.2	**Piazzetta Total Comfort**	Piazzetta Total Comfort
P.4	**Hybrid, Pellet, Wood and Gas Stoves**	Hybrid, Pellet, Wood and Gas Stoves
P.8	**Passione Accesa da oltre 50 anni**	A burning passion for over 50 years
P.10	**Prodotti fatti per durare nel tempo**	Products that endure time
P.12	**Multifuoco® System**	Multifuoco® System
P.16	**Canalizzazione con Multifuoco®**	Ducting with Multifuoco®
P.18	**Design e Relax**	Design and Relax
P.20	**HSS, Heat Storage System**	HSS, Heat Storage System
P.24	**Maiolica artigianale**	Handcrafted majolica
P.26	**Infinity Plus Line**	Infinity Plus Line
P.28	**Caratteristiche**	Characteristics
P.42	**Stufe Infinity Plus Line**	Infinity Plus Line Stoves
P.58	**Maiolica in oltre 40 tonalità**	Majolica offered in over 40 shades
P.60	**Caratteristiche**	Characteristics
P.65	**Legenda**	Key
P.68	**Indice**	Index

	FR	NL
P.1	Des idées autour du feu	Ideeën rond het vuur
P.2	Piazzetta Total Comfort	Piazzetta Total Comfort
P.4	Hybrid, Pellet, Wood and Gas Stoves	Hybrid, Pellet, Wood and Gas Stoves
P.8	Passion enflammée depuis plus de 50 ans	Al meer dan 50 jaar een brandende passie
P.10	Des produits faits pour durer dans le temps	Producten die gemaakt zijn om lang mee te gaan
P.12	Multifuoco® System	Multifuoco® System
P.16	Canalisation avec Multifuoco®	Kanalisering me Multifuoco®
P.18	Design et Relax	Ontwerp en ontspanning
P.20	HSS, Heat Storage System	HSS, Heat Storage System
P.24	Faïence artisanale	Handgemaakt Majolica
P.26	Infinity Plus Line	Infinity Plus Line
P.28	Caractéristiques	Kenmerken
P.42	Poêles Infinity Plus Line	Kachels Infinity Plus Line
P.58	Faïence disponible dans plus de 40 teintes	Majolica in meer dan 40 kleuren
P.60	Caractéristiques	Kenmerken
P.65	Légende	Legende
P.68	Index	Inhoud

	DE	ES
P.1	Ideen rund ums Feuer	Ideas alrededor del fuego
P.2	Piazzetta Total Comfort	Piazzetta Total Comfort
P.4	Hybrid, Pellet, Wood and Gas Stoves	Hybrid, Pellet, Wood and Gas Stoves
P.8	Brennendes Feuer seit über 50 Jahren	Pasión encendida desde hace más de 50 años
P.10	Produkte, die Jahrzehnte überdauern	Productos hechos para durar a lo largo del tiempo
P.12	Multifuoco® System	Multifuoco® System
P.16	Kanalisierung mit Multifuoco®	Canalización con Multifuoco®
P.18	Design und Relax	Design y Relax
P.20	HSS, Heat Storage System	HSS, Heat Storage System
P.24	Handwerkliche Fertigung	Mayólica artesanal
P.26	Infinity Plus Line	Infinity Plus Line
P.28	Eigenschaften	Características
P.42	Infinity Plus Line Hybridöfen	Estufas Infinity Plus Line
P.58	Majolika in über 40 Farben	Mayólica en más de 40 colores
P.60	Eigenschaften	Características
P.65	Legende	Leyenda
P.68	Index	Index

Idee intorno al fuoco

Realizzare soluzioni innovative di riscaldamento, unire qualità ed estetica, sviluppando intorno al fuoco nuove idee ed atmosfere per farne il vero centro della casa: questo è l'impegno di Piazzetta.

EN Ideas around the fire
Create innovative heating solutions, merging quality and aesthetics, develop new ideas and atmospheres around fire to make it the fulcrum of the home: these are the objectives that Piazzetta pursues.

FR Des idées autour du feu
Réaliser des solutions innovantes, allier la qualité à l'esthétique, développer de nouvelles idées autour du feu et créer la juste atmosphère pour le mettre au cœur de la maison : c'est là l'engagement de Piazzetta.

NL Ideeën rond het vuur
Innovatieve verwarmingsoplossingen realiseren, kwaliteit en esthetiek combineren, nieuwe ideeën en sferen ontwikkelen rond het vuur om dit tot het middelpunt van de woning te maken: dat is waar Piazzetta naar streeft.

DE Ideen rund ums Feuer
Innovative Heizlösungen realisieren, Qualität und Ästhetik miteinander verbinden, neue Ideen und Atmosphären rund ums Feuer entwickeln, um es zum Mittelpunkt des eigenen Heims werden zu lassen: Dafür steht Piazzetta.

ES Ideas alrededor del fuego
Realizar soluciones innovadoras de calefacción, unir la calidad a la estética, desarrollando alrededor del fuego nuevas ideas y atmósferas para convertirlas en el verdadero centro de la casa: es el compromiso de Piazzetta.

Piazzetta Total Comfort

Scegli tra la più ampia gamma di stufe e caminetti a legna, pellet, gas. Stile, design, tecnologia, qualità dei prodotti e la ricercatezza dei particolari tutta italiana. Un mondo di certezze sul quale contare, anche grazie alla professionalità dei centri di assistenza tecnica Piazzetta sul territorio. Professionisti a tua disposizione formati dall'Azienda, sempre aggiornati e disponibili.

EN Choose among the widest range of wood, pellet and gas burning stoves and fireplaces. Distinctly Italian in style, design, technology product quality and refined details. A world of certainties which you can rely on thanks to the expertise available through Piazzetta trained service centres. Up-to-date professionals willing to assist you.

FR Choisissez parmi la plus riche gamme de poêles à bois et cheminées, pellet ou gaz. Style, design, technologie, qualité des produits et raffinement des détails typiquement italien. Un monde de certitudes sur lequel compter, grâce au professionnalisme des Service après vente Piazzetta, formés par notre entreprise et toujours disponibles.

PIAZZETTA

NL Kies uit het meest uitgebreide gamma van kachels en open haarden en hout-, pellet- en gas. Stijl, design, technologie, kwaliteit en de typisch Italiaanse verfijning in de details. Een wereld van zekerheid waar u op kunt rekenen, mede dankzij de professionaliteit van de technische assistentiecentra van Piazzetta ter plaatse. Binnen het bedrijf opgeleide professionals staan tot uw beschikking.

DE Wählen Sie aus dem größten Angebot an Öfen und Kaminen mit Holz-, Pellet- oder Gasfeue-rung das für Sie passende Modell aus. Stil, Design, Technologie, Produkt-qualität und raffinierte Detailauswahl auf Italie-nisch. Eine Welt sicherer Werte, auf die Sie zählen können. Auch dank des regionalen, professionellen Techn. Kundendienstes mit von Piazzetta aus- und weiter-gebildeten Fachkräften.

ES Elige entre la más amplia gama de estufas y chimeneas de leña, pellets, gas. Estilo, diseño, tecnología, calidad de producto, detalles refinados puramente italianos. Un mundo de certezas con las que contar, incluso por la profesionalidad de los centros de asistencia técnica Piazzetta. Profesionales a tu disposición, siempre informados, capacitados por la empresa.

Hybrid Stoves

PELLET

WOOD

Il calore autentico del fuoco a legna e la praticità del pellet in un'unica stufa. Due combustibili, tre differenti modalità di riscaldamento.

NL De authentieke warmte van een houtvuur met het gemak van pellets in één kachel. Twee brandstoffen, drie verschillende verwarmingsmodi.

EN The authentic warmth of a wood fire with the convenience of pellets in a single stove. Two fuels, three different heating modes.

DE Die authentische Wärme eines Holzfeuers und die Bequemlichkeit des Pellets in einem einzigen Ofen. Zwei Brennstoffe, drei verschiedene Heizmodi.

FR La chaleur authentique d'un feu de bois et la commodité des granulés dans un seul poêle. Deux combustibles, trois modes de chauffage différents.

ES El calor auténtico del fuego a leña y la praticidad del pellet en una única estufa. Dos combustibles, tres diferentes modalidades de calefacción.

PIAZZETTA

Pellet Stoves

PELLET

Esclusive, uniche e performanti, anche grazie al brevettato Sistema Multifuoco®. Per riscaldare uniformemente l'ambiente e l'intera casa.

NL Exclusief, uniek en performant, mede dankzij het gepatenteerde Multifuoco® Systeem. Om een kamer en/of de hele woning gelijkmatig te verwarmen.

EN Exclusive, unique and performing, also thanks to the patented Multifuoco® System. To uniformly heat a room and/or the whole house.

DE Exklusiv, einzigartig und leistungsstark, auch dank des patentierten Multifuoco® Systems. Um den Wohnbereich und das ganze Haus gleichmäßig zu erwärmen.

FR Exclusif, unique et performant, grâce au Système Multifuoco® breveté. Pour chauffer uniformément l'environnement et toute la maison.

ES Exclusivas, únicas y de alto rendimiento, gracias también al Sistema patentado Multifuoco®. Para calentar uniformemente el ambiente y toda la casa.

Wood Stoves

Il piacere ed il fascino di riscaldarsi con la legna. Design e artigianalità della Maiolica. Tecnologia e comfort di riscaldamento.

EN The pleasure and the charm of warming up to a wood burning stove. Majolica design and artisanship. Heating technology and comfort.

FR Le plaisir et le charme de se réchauffer au bois. Design et fabrication en majolique. Technologie de chauffage et confort.

NL Het plezier en de charme van het verwarmen met een houtkachel. Majolica design en vakmanschap. Verwarmingstechniek en comfort.

DE Das Vergnügen und die Faszination des Heizens mit Holz. Design und Handwerkskunst der Majolika. Heiztechnik und Komfort.

ES El placer y el encanto de calentarse con la leña. Design y artesanalidad de la cerámica. Tecnología y comfort de calefacción.

Gas Stoves

GAS

La soluzione ideale, pratica, economica e con un'elevata resa termica. A metano o GPL. Non richiede carico di combustibile né particolari pulizie.

EN The ideal, practical, economical solution with a high thermal output. Natural gas or LPG. Loading fuel is not required or any particular cleaning.

FR La solution idéale, pratique et économique avec un rendement thermique élevé. A gaz naturel ou GPL. Il ne nécessite pas de chargement de combustible ni de nettoyage spécial.

NL De ideale, praktische, economische oplossing met een hoog thermisch rendement. Aardgas of LPG. Zowel het laden van brandstof als reiniging zijn overbodig.

DE Die ideale, praktische und ökonomische Lösung mit hoher Wärmeleistung. Methan oder Flüssiggas (LPG). Erfordert keine Brennstoffbeladung oder spezielle Reinigung.

ES La solución ideal, práctica, económica y con un elevado rendimiento térmico. A metano o GPL. No necesita de carga de combustible o de limpiezas especiales.

Passione Accesa da oltre 60 anni

La nostra è una passione artigiana tutta italiana, dove estetica e tecnologia si uniscono per creare elementi di arredo protagonisti del vivere moderno. Da sempre ricerchiamo e progettiamo in Italia, ad Asolo, soluzioni esclusive, offriamo in ogni nostro prodotto i massimi standard di efficienza, praticità, sicurezza, con un design ed una qualità dei materiali e delle lavorazioni che ci contraddistinguono.

EN — A burning passion for over 60 years.
Genuine Italian artisan passion merging aesthetics and technology to create furnishing elements that exemplify modern day living.
Our Italian cultural roots have always been based in Asolo where we set our goals to achieve the highest standards in efficiency, practicality and the utmost in safety in each of our products which reflect our unique characteristic of design and quality.

GRUPPO PIAZZETTA 60th Anniversary
1960-2020

FR Passion enflammée depuis plus de 60 ans
Notre passion est une passion artisanale 100% italienne où esthétique et technologie donnent vie à des éléments véritables acteurs de la vie contemporaine. C'est en Italie, à Asolo que nous recherchons et concevons depuis toujours des solutions exclusives. Nous offrons à travers chacun de nos produits les plus hauts standards de rendement, confort d'utilisation et sécurité, avec un design et une qualité des matériaux et des réalisations qui nous caractérisent.

NL Al meer dan 60 jaar een brandende passie.
Een typisch Italiaanse passie voor vakmanschap, waarin esthetiek en technologie samengaan om woninginrichtingselementen te creëren die een hoofdrol spelen in het moderne wonen. In Asolo in Italië onderzoeken en ontwerpen wij van oudsher exclusieve oplossingen, bieden wij in al onze producten maximale efficiëntie, gebruiksvriendelijkheid en veiligheid, met het voor ons kenmerkende design en materialen en afwerkingen van de hoogste kwaliteit.

DE Brennendes Feuer seit über 60 Jahren.
Unser Handwerk leben wir mit italienischer Leidenschaft und als gelungene Verknüpfung von Ästhetik und Technologie zur Herstellung von Einrichtungsgegenständen, die zu Protagonisten modernen Wohnens geworden sind. Seit der Gründung unserer Firma forschen und entwickeln wir im norditalienischen Asolo, um exklusive Lösungen, hohe Benutzerfreundlichkeit, Sicherheit, erlesenes Design und beste Qualität zu liefern.

ES Pasión encendida desde hace más de 60 años
La nuestra es una pasión artesanal totalmente italiana, donde la estética y la tecnología se unen para crear elementos de decoración protagonistas del vivir moderno.
En Asolo, Italia, concebimos y diseñamos soluciones exclusivas, ofrecemos en cada producto los máximos estándares de eficiencia, practicidad, seguridad, con un diseño y una calidad de material y elaboración que nos distingue.

Prodotti fatti per durare nel tempo

La solidità dei nostri prodotti è fatta di tanta esperienza e continua ricerca. Dalla selezione delle materie prime alle singole fasi di lavorazione, tutto viene controllato nei minimi dettagli da personale specializzato. Nei nostri laboratori si sviluppa il prodotto e viene testata la produzione e la rispondenza alle normative internazionali. Le stufe Piazzetta mantengono le loro caratteristiche nel tempo, per questo offriamo una estensione gratuita della garanzia per 5 anni.

EN Products that endure time.
The sturdiness of our products stems from extensive experience and on-going research. Starting from the selection of raw materials to every single processing phase, everything is checked right down to the slightest detail by our specialized personnel. In our laboratories the products are tested for their conformity to international regulations Piazzetta stoves retain their characteristic over time: this is why we offer a free 5 years warranty extension.

FR Des produits faits pour durer dans le temps
Nos produits doivent leur solidité à notre bagage d'expérience et à notre travail de recherche continue. Du choix des matières premières aux nombreuses phases de réalisation, tout est contrôlé dans le moindre détail par notre personnel spécialisé. Nos ateliers développent le produit et font des essais sur la production et sur sa conformité aux normes internationales. Les poêles Piazzetta conservent leurs caractéristiques au long des années, c'est d'ailleurs pour cette raison que nous offrons une extension de garantie de 5 ans.

NL Producten die gemaakt zijn om lang mee te gaan.
De duurzaamheid van onze producten komt voort uit jarenlange ervaring en voortdurend onderzoek. Van de keuze van de grondstoffen tot elke afzonderlijke productiefase: alles wordt tot in detail gecontroleerd door gespecialiseerd personeel. In onze laboratoria wordt het product ontwikkeld en wordt de productie en de naleving van internationale normen getest. De kachels van Piazzetta behouden hun kenmerken door de tijd; daarom bieden wij een gratis verlengde garantie van 5 jaar op onze producten.

DE Produkte, die Jahrzehnte überdauern.
Die solide Struktur unserer Produkte basiert auf langjähriger Erfahrung und kontinuierlicher Forschung. Von der Auswahl der Rohstoffe bis zu den einzelnen Bearbeitungsphasen wird alles bis ins kleinste Detail von spezialisierten Fachkräften kontrolliert. Unsere Labors entwickeln das Produkt, testen die Produktion und prüfen das Resultat mit den Vorgaben internationaler Normen.Die Öfen von Piazzetta behalten ihre Wertigkeit über lange Zeit, weshalb wir bei der Brennkammer eine kostenlose Erweiterung der Garantie auf über 5 Jahre gewährleisten können.

ES Productos hechos para durar a lo largo del tiempo
La solidez de nuestros productos está hecha de mucha experiencia y de continuos estudios. Desde la selección de las materias primas hasta las fases de elaboración, todo es detalladamente controlado por personal especializado. En nuestros talleres se desarrolla el producto, se verifica la producción y se comprueba la conformidad con las normas internacionales.
Las estufas Piazzetta mantienen sus características a lo largo del tiempo. Por eso ofrecemos gratuitamente una extensión de 5 años de la garantía.

EASY LIFE
PIAZZETTA

GARANZIA
WARRANTY
5
ANNI-YEARS

RICAMBI
PARTS
10
ANNI-YEARS

easylife.piazzetta.com

Certificazioni e Associazioni
EN Certifications and Associations
FR Certifications et Associations
NL Certificaten en Verenigingen
DE Zertifizierungen und Vereinigungen
ES Certificaciones y Asociaciones

ISO 9001 - 9190.GPIA

Multifuoco® System

- Uniformità di riscaldamento in tutto l'ambiente, dal pavimento al soffitto, senza sprechi.
- Definisci la temperatura di comfort, dove tu sei, Multifuoco® la mantiene.
- Percepisci sempre un calore confortevole in tutto il corpo, mai più piedi freddi.

- Uniform heating throughout your living areas, from the floor to the ceiling.
- Set you comfort temperature wherever you are and the Multifuoco® system will maintain it.
- Your body will always feel warm and comfortable; no more cold feet.

- Uniformité de chauffage dans toute la pièce du sol au plafond, sans gaspillages.
- Définissez la température de confort où vous vous trouvez, Multifuoco® se charge de la maintenir.
- Une chaleur confortable est perçue dans tout le corps. Vous n'aurez plus jamais les pieds froids.

- Gelijkmatige verwarming van de hele ruimte, van de vloer tot het plafond, zonder verspilling.
- Definieer de comforttemperatuur waar u bent en Multifuoco® zorgt ervoor.
- Altijd een aangename warmte in uw hele lichaam, nooit meer koude voeten.

- Gleichmäßige und sparsame Beheizung des gesamten Raums vom Fußboden bis zur Decke.
- Stellen Sie Ihre gewünschte Komforttemperatur dort ein, wo sie benötigt wird - Multifuoco® hält sie stabil.
- Sie werden immer eine angenehme Wohlfühl-temperatur spüren und keine kalten Füße mehr haben.

- Uniformidad de calefacción en todo el ambiente, del suelo al techo, sin desperdicios.
- Elige tu temperatura de confort donde te encuentres. Multifuoco® la mantiene.
- Percibe siempre un calor confortable en todo el cuerpo. Nunca más pies fríos.

Multifuoco® System

Solo con l'esclusivo Multifuoco® System il calore viene immesso dal basso. Questa caratteristica modalità brevettata consente di mantenere uniforme la temperatura in ambiente, grazie alla generazione di naturali moti convettivi, favoriti dal prelievo dell'aria per il riscaldamento dall'alto della stufa. Multifuoco® System evita di stratificare calore in prossimità del soffitto e riscalda anche all'altezza del pavimento (i nostri piedi). Il calore viene distribuito uniformemente in ambiente, ad elevata temperatura e con una bassa velocità in uscita per garantire la massima silenziosità.

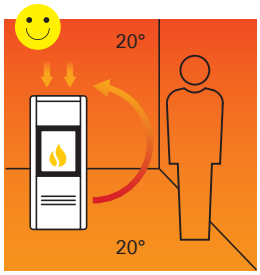
EN Only with the exclusive Multifuoco® System, heat is introduced into the room from the floor level. This patented characteristic process maintains a unified room temperature, thanks to the natural convection currents which allow the stove to draw air from above; where air is warmer. The Multifuoco® System prevents heat stratification occurring at ceiling level rendering more heat at floor level compared to conventional stoves. Heat is conveyed uniformly into the room with maximum silence during operation.

FR Seul l'exclusif Multifuoco® System permet l'émission de la chaleur par le bas. Ce mode d'émission breveté permet de garder la température uniforme par génération de mouvements convectifs naturels, favorisés par le prélèvement de l'air de chauffage par le haut du poêle. Multifuoco® System évite la stratification de la chaleur près du plafond et chauffe au niveau du sol (pieds). La chaleur est distribuée de façon uniforme, à une température élevée et à faible vitesse en sortie pour un silence assuré.

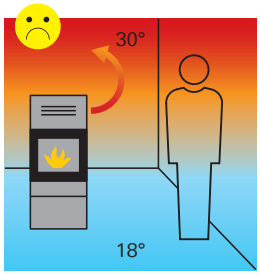
NL Alleen met het exclusieve Multifuoco® System wordt de warmte vanaf de vloer over de ruimte verspreid. Met dit gepatenteerde systeem kan de omgevingstemperatuur constant worden gehouden, dankzij de natuurlijke convectiebewegingen waardoor de kachel lucht van boven betrekt voor de verwarming. Multifuoco® voorkomt ophoping van warmte in de buurt van het plafond en verwarmt ook op vloerniveau (de hoogte van onze voeten). De warmte wordt gelijkmatig verspreid over de ruimte met een hoge temperatuur en lage snelheid, voor een maximale stille werking.

DE Nur mit dem exklusiven Multifuoco® System streicht die Wärme von unten über den Boden in den Raum. Diese patentierte Betriebsweise ermöglicht es, eine einheitliche Temperatur im Raum herzustellen, die durch natürliche Konvektivbewegungen entsteht, wobei die Luft zur Beheizung aus dem Bereich über dem Ofen angesaugt wird. Multifuoco® verhindert somit die Schichtung der Wärme direkt unter der Decke und heizt auch auf Höhe des Bodens (d.h. die Füße). Die Wärme wird gleichmäßig im Raum verteilt; dies erfolgt mit hoher Auslaß-Temperatur und niedriger Geschwindigkeit, um so maximale Laufruhe zu garantieren.

ES Sólo con el exclusivo Multifuoco® System el calor se introduce en el ambiente desde abajo. Esta característica modalidad patentada permite mantener uniforme la temperatura ambiente gracias a la generación de movimientos convectivos naturales, favorecidos por la toma del aire de calefacción por la parte superior de la estufa. Multifuoco® System evita estratificar el calor cerca del techo, calentando también a la altura del suelo (pies). El calor se distribuye uniformemente en el ambiente, a alta temperatura y con una baja velocidad de salida, para garantizar el máximo silencio.



Riscaldamento Multifuoco® System
EN Heating with Multifuoco® System
FR Chauffage Multifuoco® System
NL Multifuoco® System-verwarming
DE Beheizung mit Multifuoco® System
ES Calefacción Multifuoco® System



Riscaldamento tradizionale
EN Traditional Heating
FR Chauffage traditionnel
NL Traditionele verwarming
DE Traditionelle Beheizung
ES Calefacción tradicional

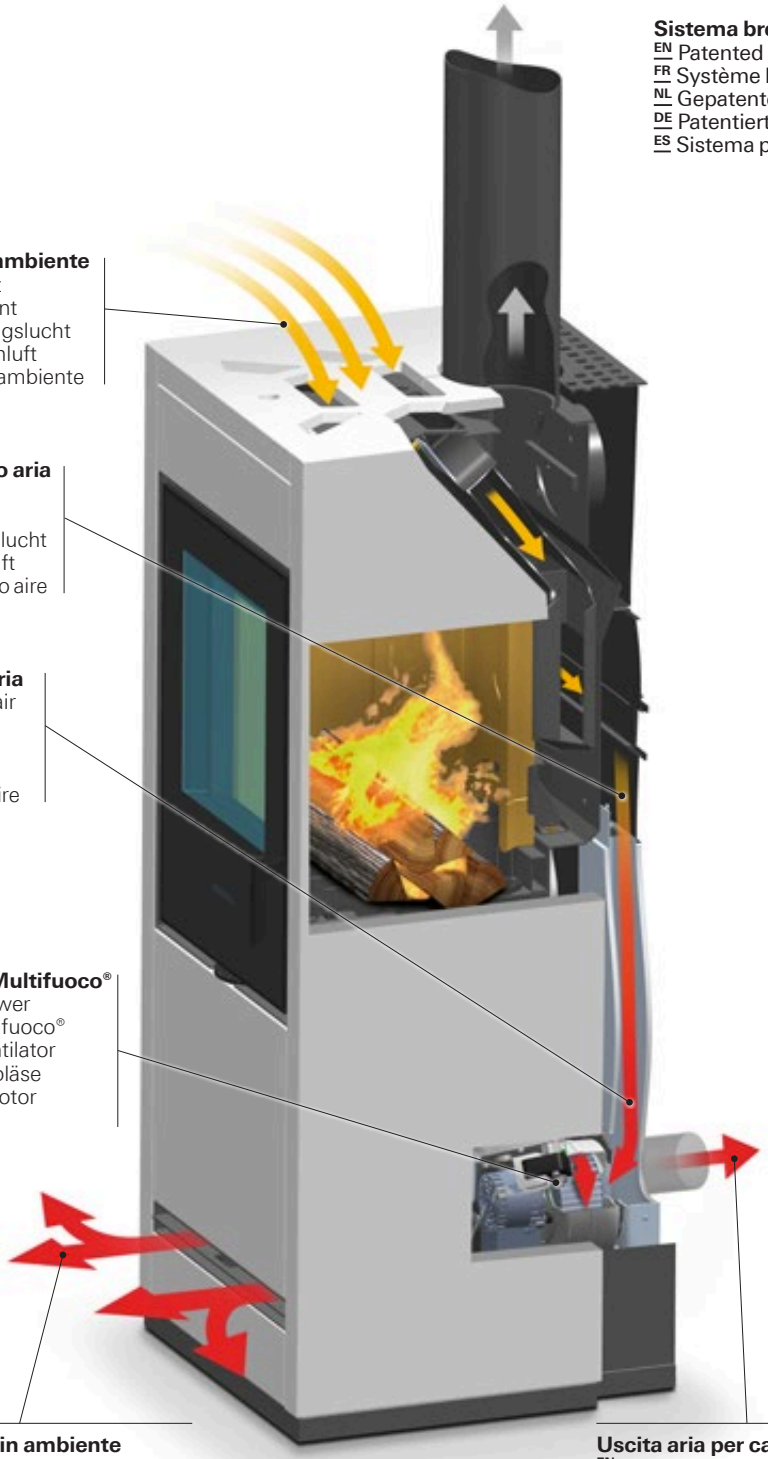
Sistema brevettato
EN Patented system
FR Système breveté
NL Gepatenteerd systeem
DE Patentiertes System
ES Sistema patentado

Entrata dell'aria ambiente
EN Ambient air inlet
FR Entrée air ambiant
NL Ingang omgevingslucht
DE Eintritt der Raumluft
ES Entrada del aire ambiente

Preriscaldamento aria
EN Warm air
FR Préchauffage air
NL Voorverwarmde lucht
DE Vorgewärmte Luft
ES Precalentamiento aire

Riscaldamento aria
EN Generating hot air
FR Chauffage air
NL Warme lucht
DE Gewärmte Luft
ES Calentamiento aire

Ventola motore Multifuoco®
EN Multifuoco® blower
FR Ventilateur Multifuoco®
NL Multifuoco®-ventilator
DE Multifuoco® Gebläse
ES Ventilador del motor Multifuoco®



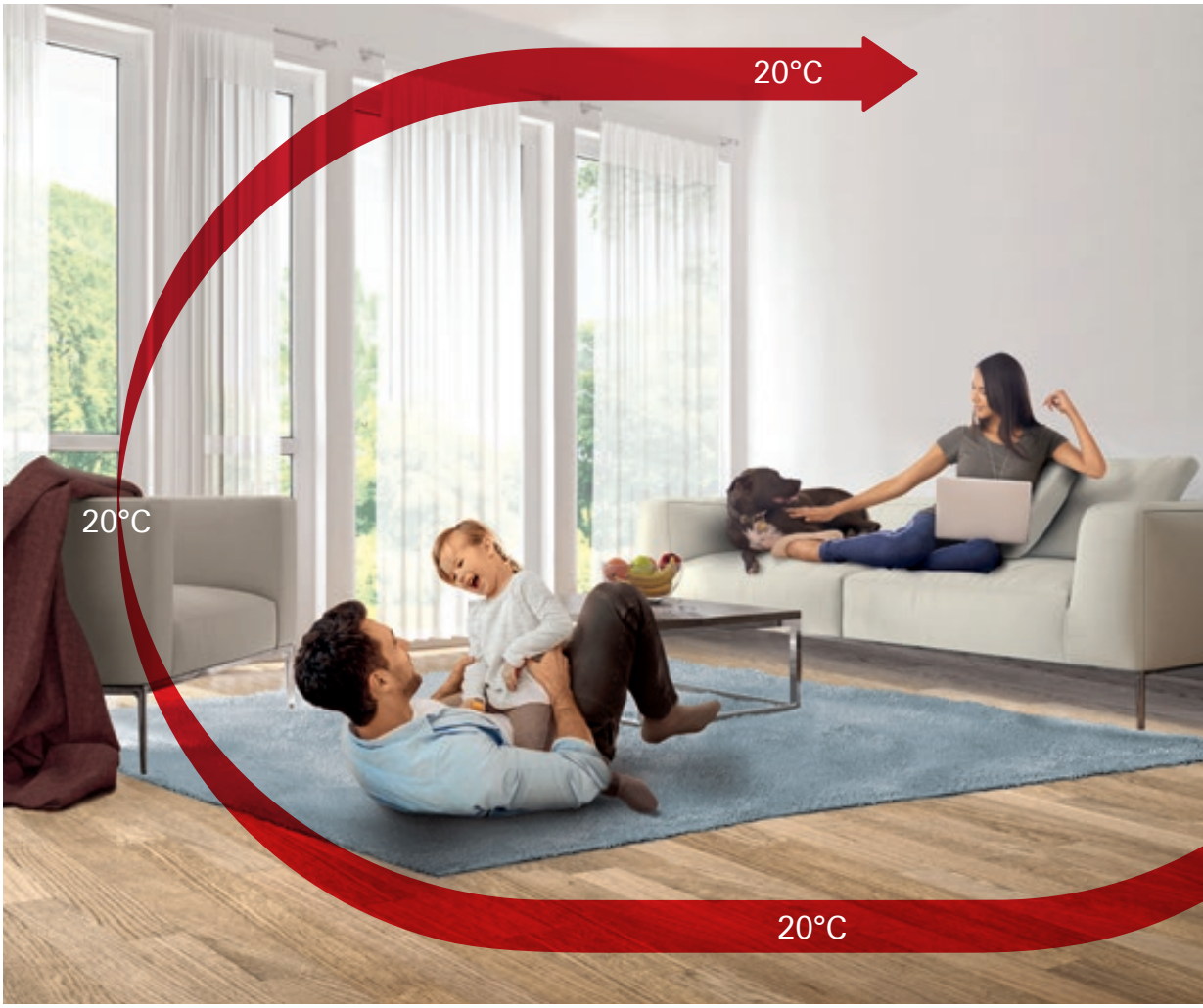
Uscita aria calda in ambiente
EN Hot air vent
FR Sortie air chaud dans la pièce
NL Uitgang warme lucht in de ruimte
DE Austritt der Warmluft in den Raum
ES Salida del aire caliente en el ambiente

Uscita aria per canalizzazione
EN Ducting outlet
FR Sortie air pour canalisation
NL Luchtuitgang voor kanalisering
DE Luftaustritt zur Kanalisierung
ES Salida del aire para la canalización

Canalizzazione con Multifuoco®

Attraverso un semplice sistema di canalizzazione, realizzato con tubi flessibili dal diametro ridotto, è possibile riscaldare anche altri ambienti della casa. La diffusione del calore è ancora più confortevole e uniforme, essendo effettuata da più punti, con bocchette dotate di regolazione di flusso. La facile posa dei condotti di canalizzazione consente di realizzare un sistema di riscaldamento versatile, in locali adiacenti o canalizzabili fino a 16 m. La canalizzazione può essere effettuata orizzontalmente o verticalmente, sia al piano superiore sia a quello inferiore.

EN Ducting with Multifuoco®
Other rooms in the home can benefit from this system which can be simply ducted using small diameter flexible duct pipe. Diffusion of heat is even more notable through multiple flow regulating hot air vents positioned in other rooms. Easy laying of the ducting conduits creates a versatile heating system, in adjacent rooms up to 16 metres. Ducting can be either horizontal or vertical runs and the system will perform on either upper or lower floors.



FR Canalisation avec Multifuoco®
A travers un simple système de canalisation, réalisé avec des conduits flexibles de faible diamètre, il est possible de chauffer d'autres pièces de la maison. La diffusion de la chaleur, à travers des bouches de diffusion pourvues d'un réglage de flux, est encore plus confortable et uniforme. La pose aisée des conduits de canalisation permet de réaliser un système de chauffage polyvalent, dans les pièces voisines ou canalisables jusqu'à 16 m. La canalisation peut être horizontale ou verticale, tant à l'étage supérieur qu'inférieur.

NL Kanalisering met Multifuoco®
Door middel van een eenvoudig kanalisatiesysteem, uitgevoerd met flexibele leidingen met een kleine diameter, kunnen ook andere kamers in de woning worden verwarmd. De verspreiding van de warmte is nog comfortabeler en gelijkmatiger doordat zij plaatsvindt vanaf meerdere punten, met openingen die voorzien zijn van luchtstroomregeling. Dankzij de eenvoudige plaatsing van de kanalisatie-leidingen kan een veelzijdig verwarmingssysteem worden gerealiseerd in naastliggende ruimtes tot 16 m. De kanalisering kan horizontaal of verticaal worden uitgevoerd, zowel op de boven- of als onderverdieping.

DE Kanalisierung mit Multifuoco®
Über ein einfaches Kanalsystem aus flexiblen Rohrleitungen mit reduziertem Durchmesser ist es möglich, auch andere Räume zu beheizen. Die Verteilung der Wärme erfolgt noch komfortabler und gleichmäßiger, da sie an mehreren Stellen über Öffnungen mit Luftstromregelung austritt. Die problemlose Verlegung der Rohrleitungen erlaubt die Realisierung eines vielseitigen Heizsystems in angrenzende Räume oder mit Kanalisierungen bis 16 m Länge. Das Kanalsystem kann horizontal bzw. vertikal sowohl in die darüber als auch in die darunter liegende Etage verlegt werden.

ES Canalización con Multifuoco®
A través de un simple sistema de canalización, realizado con tubos flexibles de diámetro reducido, es posible calentar también otros ambientes de la casa. La difusión del calor es aún más confortable y uniforme, ya que se efectúa por varios puntos, con bocas dotadas de regulación de flujo. La fácil colocación de los conductos de canalización permite realizar un sistema de calefacción versátil, en ambientes adyacentes o canalizables hasta 16 m. La canalización puede realizarse horizontal o verticalmente, ya sea sobre el piso superior o el inferior.

Flexible Ducts
Ø 75 mm

Design e Relax

Design ricercato, cura dei dettagli, passione per l'estetica dei nostri prodotti. La Maiolica valorizza la forma, i colori la descrivono. L'equilibrio di tutto il nostro lavoro crea oggetti unici, esclusivi, personali. I prodotti Piazzetta si fanno apprezzare come oggetti di design che esaltano la visione seducente del fuoco: per vivere nel massimo relax.

EN Sophisticated design, finely crafted details comprised with a passion for the visual aspects of our products. Majolica surfaces enhance the forms, the colours define them. The perfect balance of our craftsmanship defines our creation of unique, exclusive and personal objects. Piazzetta products make appealing design objects that enhance the alluring vision of fire: for a fully relaxed living.

FR Design raffiné, soin du détail, passion pour l'esthétique. La Faïence valorise la forme, les couleurs la décrivent. Un travail tout en équilibre donne vie à des objets uniques, exclusifs, personnels. Les produits Piazzetta sont de véritables objets de design qui exaltent la vue fascinante du feu : pour vivre dans un maximum de décontraction.

NL Verfijnd design, aandacht voor detail, passie voor esthetiek. De Majolica laat de vorm uitkomen, de kleuren beschrijven hem. De perfecte balans in al ons werk zorgt voor unieke, exclusieve, persoonlijke objecten. De producten van Piazzetta zijn design-objecten die de aantrekkelijke aanblik van het vuur laten uitkomen: voor een maximale relax-ervaring.

DE Erlesenes Design, raffinierte Details, Leidenschaft für Ästhetik. Die Majolika-Kacheln sorgen für die Form, die Farben akzentuieren sie. Die Präzision in unserer Arbeit schafft einzigartige, exkl. und persönliche Produkte, die durch ihr Design bestechen und die verführerische Vision des Feuers unterstreichen: Atmosphäre und Entspannung pur.

ES Diseño refinado, cuidado de los detalles, pasión por la estética de nuestros productos. La Mayólica valoriza la forma. Los colores la describen. El equilibrio de todo nuestro trabajo crea objetos únicos, exclusivos, personales. Los productos Piazzetta son objetos de diseño que exaltan la vista seductora del fuego: para gozar el máximo relax.

HSS, Heat Storage System

Con l'innovativo sistema HSS il piacere del calore si prolunga per ore anche dopo lo spegnimento del fuoco. Puoi anche addormentarti tranquillamente sul divano. Esaurita la carica di legna la tua stufa continuerà a riscaldare l'ambiente per irraggiamento e al tuo risveglio sarai ancora avvolto dal tepore.

EN With the innovative HSS system, the warmth remains even hours after the flame has gone out. You can also fall asleep on the sofa. Once the wood fuel has been burnt the stove continues to heat the room via heat radiation, allowing you to wake up to warmth.

FR Grâce à l'innovant système HSS, le plaisir de la chaleur se prolonge plusieurs heures après l'extinction du feu. Vous pouvez vous endormir tranquillement sur le canapé. Une fois tout le bois est brûlé, votre poêle continuera de chauffer par rayonnement et vous vous réveillerez encore entouré d'une douce chaleur.

>10h
Rilascio del calore
EN Heat Release
FR Diffusion de la chaleur
NL Warmteafgifte
DE Wärmefreisetzung
ES Emisión del calor

NL Met het innovatieve HSS-systeem blijft de aangename warmte nog urenlang in huis, ook nadat het vuur gedoofd is. U kunt ook rustig in slaap vallen op de bank. Als het hout opgebrand is, blijft de kachel de kamer verwarmen via stralingswarmte en als u wakker wordt, is het nog aangenaam warm om u heen.

DE Mit dem innovativen HSS-System hält die angenehme Wärme auch Stunden nach dem Erlöschen des Feuers an. Sie können sogar ganz beruhigt auf dem Sofa einschlafen. Nachdem die Holzladung aufgebraucht ist, heizt der Ofen den Raum durch Strahlungswärme weiter und Sie wachen in einem warmen Raum wieder auf.

ES Con el innovador sistema Hss el placer del calor se prolonga durante horas incluso después de que se ha apagado el fuego. Podrás dormir tranquilamente en el sofá; una vez agotada la carga de leña, la estufa seguirá calentando el ambiente por irradiación, y al despertar estarás aún envuelto en la tibieza.

Il comfort di un riscaldamento ad accumulo HSS

HEAT STORAGE SYSTEM

Installabile sulle nuove stufe Infinity, l'esclusivo sistema di accumulo, Heat Storage System HSS è in grado di rilasciare calore per molte ore dopo lo spegnimento del fuoco. HSS è un kit optional e può essere installato anche in un secondo momento nelle stufe predisposte.

EN The comfort of a Heat Storage System
The exclusive new Heat Storage System (HSS) can be installed on our Infinity stoves. It releases heat for many hours after the flame has gone out. HSS is an optional kit, which on compatible stoves may be installed later on.

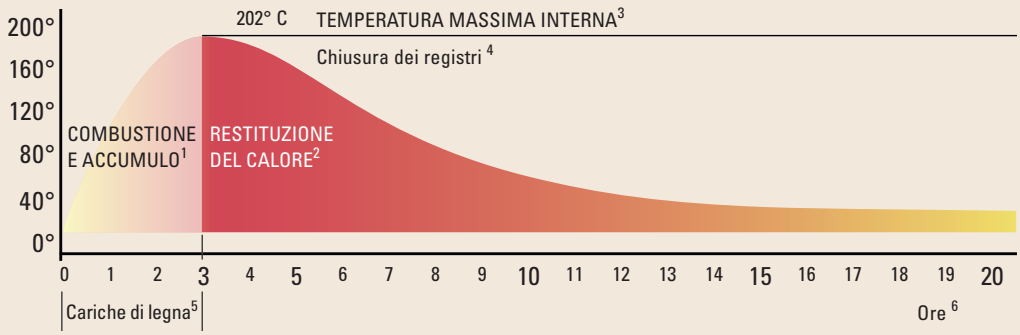
FR Le confort du chauffage à accumulation HSS
Installable dans les nouveaux poêles Infinity, le système exclusif d'accumulation Heat Storage System HSS permet de diffuser la chaleur encore longtemps après l'extinction du feu. Le système HSS est en option et peut être installé dans un second temps sur les poêles prééquipés.

NL Het comfort van verwarming met HSS-warmteopslag
Het exclusieve warmteopslagsysteem Heat Storage System (HSS), installeerbaar op nieuwe Infinity kachels, kan nog urenlang nadat de kachel uitgeschakeld is warmte afgeven. HSS is een optionele kit, die ook op een later moment op compatibele kachels kan worden geïnstalleerd.

DE Der Komfort eines HSS-Wärmespeichers
Das exklusive Wärmespeichersystem Heat Storage System HSS für die neuen Infinity öfen gibt noch Stunden nach dem Erlöschen des Feuers Wärme ab. HSS ist ein optionales Kit und kann auch im Nachhinein an dafür ausgelegten Öfen installiert werden.

ES El confort de la calefacción por acumulación HSS
El exclusivo sistema de acumulación Heat Storage System HSS, para la instalación en las nuevas estufas Infinity, emite calor varias horas después de la extinción fuego. El HSS es un kit opcional que puede instalarse también en una fase sucesiva en las estufas compatibles.

Combustione e Accumulo[1] - Restituzione del calore[2]



1 EN Combustion and Heat Storage
1 FR Combustion et accumulation
1 NL Verbranding en opslag
1 DE Verbrennung und Speicherung
1 ES Combustión y acumulación

2 EN Heat recovery
2 FR Restitution de la chaleur
2 FR Warmteterugwinning
2 DE Wärmeabgabe
2 ES Restitución del calor

3 EN Maximum internal temperature
3 FR Température intérieure maximale
3 FR Maximale binnentemperatuur
3 DE Maximale Innentemperatur
3 ES Temperatura máxima interna

4 EN Register convenction air closure
4 FR Fermeture sortie our convenction
4 FR Sluiting van de registers
4 DE Schließung der Schieber
4 ES Cierre de los registros

5 EN Wood loads
5 FR Chargements de bois
5 NL Houtlading
5 DE Holzfüllungen
5 ES Cargas de leña

6 EN Hours
6 FR Heures
6 NL Uren
6 DE Stunden
6 ES Horas

Una stufa ibrida Piazzetta può riscaldare per convezione naturale, con l'esclusivo sistema Multifuoco® e, se predisposta, con il sistema di accumulo HSS.

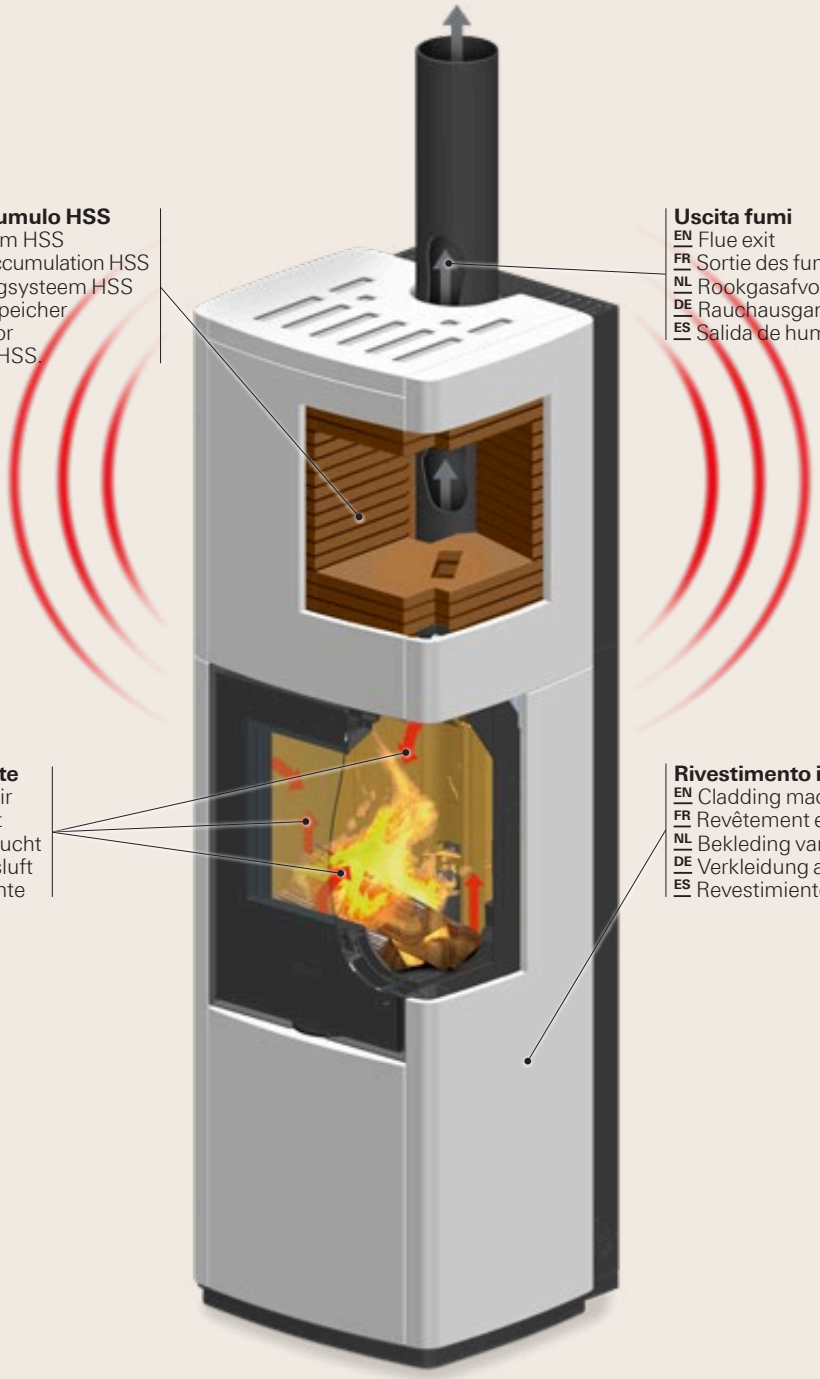
NL Een hybride kachel van Piazzetta kan verwarmen via natuurlijke convectie met het exclusieve Multifuoco® en indien aanwezig, met het warmteopslag HSS.

EN A Piazzetta hybrid stove can provide heat via natural convection, and with the exclusive Multifuoco® and if compatible, via the Heat Storage System.

DE Ein Piazzetta hybridofen kann über natürliche Konvektion, mit dem exklusiven Multifuoco® und dem HSS-Speichersystem (sofern dafür ausgelegt) heizen.

FR Une poêle hybride Piazzetta peut chauffer par convection naturelle, avec le système exclusif Multifuoco® et, s'il est prééquipé, avec le système d'accumulation HSS.

ES Una estufa híbrida Piazzetta puede calentar por convección natural, con el exclusivo sistema Multifuoco® y, si es compatible, con el sistema de acumulación HSS.

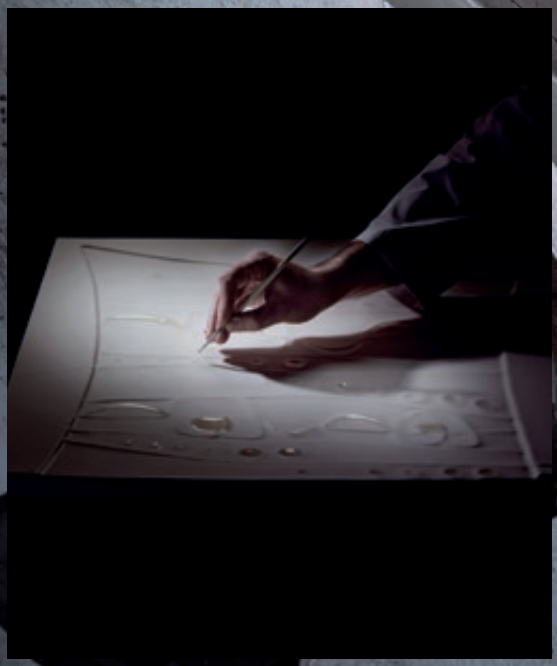


Maiolica artigianale

L'arte della lavorazione artigianale della Maiolica ci consente di realizzare oggetti unici. La tecnologia delle migliori stufe incontra una materia che ancora si plasma a mano: la Maiolica. Solo pezzi unici che, colati negli stampi, asciugati lentamente e verniciati a mano, richiedono 15 giorni di tempo per la lavorazione. Rivestimenti in Maiolica in oltre 40 colori e differenti finiture vengono realizzati in azienda, nella più grande fabbrica europea di produzione di Maiolica del settore.

EN Handcrafted Majolica
The art of Majolica handcrafting allows us to create unique objects. The best stove technology encounters a material that is still conjured manually: Majolica. Only single pieces are produced; after being cast in moulds, dried slowly and coated by hand, they require 15 days of crafting. Majolica claddings in over 40 colours and different finishes are made within the company, in Europe's largest Majolica production factory in the sector.

FR Faïence artisanale
L'art du façonnage artisanal de la Faïence nous permet de réaliser des objets uniques. La technologie des poêles rencontre une matière que l'on modèle encore à la main : la Faïence. Des pièces uniques moulées, séchées lentement et peintes à la main qui exigent 15 jours de travail pour leur réalisation. Des revêtements en Faïence dans plus de 40 coloris et dans de nombreuses finitions sont réalisés sur place, dans la plus grande usine européenne du secteur produisant de la Faïence.



NL Handgemaakt Majolica
Met de kunst van het handgemaakte Majolica kunnen wij unieke objecten creëren. De technologie van de beste kachels ontmoet een materiaal dat nog steeds met de hand wordt gemodelleerd: Majolica. Het zijn unieke stukken; het gieten in de mallen, het langzame drogen en het met de hand beschilderen duurt in totaal 15 dagen. Bekledingen van Majolica in meer dan 40 kleuren en verschillende afwerkingen worden binnen het bedrijf gemaakt, in de grootste productiefabriek van Majolica in Europa.

DE Handwerkliche Fertigung
Die Kunst der handwerklichen Bearbeitung von Majolika ermöglicht es, einzigartige Produkte zu kreieren. Neueste Technologie in Öfen trifft auf ein Material, das noch von Hand geformt wird: Majolika. Es entstehen in einem 15-tägigen Prozess einzigartige Stücke, die in Formen gegossen, langsam getrocknet und manuell glasiert werden. Majolika-Verkleidungen in über 40 Farben und Finishs in der größten europ. Majolika-Manufaktur in unserem Bereich.

ES Mayólica artesanal
El arte de la elaboración artesanal de la Mayólica nos permite realizar objetos únicos. La tecnología de las mejores estufas emplea una materia que se plasma a mano: la mayólica. Sólo piezas únicas que, coladas en los moldes, secadas lentamente y pintadas a mano, requieren 15 días para la elaboración. Revestimientos de Mayólica en más de 40 colores y distintos acabados se realizan en la empresa, en la mayor fábrica europea de producción de Mayólica del sector.

Infinity Plus Line

Il piacere di riscaldarsi con il fuoco: a legna e pellet. Tecnologia innovativa, artigiana lavorazione della Maiolica, una collezione dal ricercato design.

EN The pleasure of warming up beside the fire burning with wood or pellets. Innovative technology, artisan majolica processing, a collection featuring refined design.
FR Le plaisir de se chauffer par le feu : au bois ou au granulé. Technologie innovante, travail artisanal de la faïence, une collection au design recherché.
NL Het plezier van verwarming met vuur: op hout en op pellets. Innovatieve technologie, ambachtelijke bewerking van het majolica, een collectie met een verfijnd design.
DE Heizen mit Feuer ist ein Genuss: mit Holz und Pellet. Innovative Technik, handgefertigte Majolikakeramik, eine Kollektion von erlesenem Design.
ES El placer de una calefacción con fuego: con leña y pellet. Tecnología innovadora, elaboración artesana de la mayólica, una colección con un diseño refinado.

- **In una sola stufa infinite soluzioni di riscaldamento per il massimo comfort.**
- **Pratica gestione da telecomando o con l'App My Piazzetta di serie.**
- **Versatilità totale: funzionamento automatico, risparmio, programmazione.**

- **EN A single stove offers an endless variety of heating solutions for ultimate comfort.**
- **Easy to manage with the remote control or via the standard My Piazzetta app.**
- **Total versatility: automatic operation, energy-saving, programming.**

- **NL Oneindige verwarmingsoplossingen in één kachel voor maximaal comfort.**
- **Praktische bediening met de standaard meegeleverde afstandsbediening of met de My Piazzetta-app.**
- **Volledige veelzijdigheid: automatische werking, besparing, programmering.**

- **FR Une infinité de solutions de chauffage réunies dans un seul poêle pour un maximum de confort.**
- **Gestion pratique par télécommande ou par l'Appli My Piazzetta de série.**
- **Polyvalence totale : fonctionnement automatique, économie, programmation.**

- **DE Ein einziger Ofen umfasst unendliche Heizlösungen für höchsten Komfort.**
- **Praktische Steuerung über Fernbedienung oder die App My Piazzetta.**
- **Absolut vielseitig: Automatikbetrieb, Einsparung, Programmierung.**

- **ES Infinitas soluciones de calefacción, en una única estufa, para el máximo confort.**
- **Gestión práctica mediante mando a distancia o con la app My Piazzetta del suministro de serie.**
- **Versatilidad total: funcionamiento automático, ahorro, programación.**

Pellet or Wood the Choice is Yours

CAMBIO COMBUSTIBILE
Per poter scegliere se riscaldarsi con la legna o con il pellet, passando da un combustibile all'altro senza interruzione di funzionamento.

EN FUEL CHANGE
Choose whether to heat with wood or pellets, switching between the two fuel types without interrupting the stove's operation.

FR CHANGEMENT DE COMBUSTIBLE
Pour pouvoir choisir de se chauffer au bois ou aux granulés, en passant d'un combustible à l'autre sans interruption de fonctionnement.

NL VERANDEREN VAN BRANDSTOF
Aan u de keus voor verwarming met hout of pellets: de kachel kan overgaan van de ene brandstof op de andere, zonder onderbreking van de werking.

DE BRENNSTOFFWECHSEL
Sie können wählen, ob Sie mit Holz oder Pellet heizen wollen, und können ohne Betriebsunterbrechung von einem zum anderen Brennstoff umschalten.

ES CAMBIO DE COMBUSTIBLE
Para poder elegir entre la calefacción con leña o pellet, pasando de un combustible a otro, sin necesidad de interrupciones de funcionamiento.

FUNZIONAMENTO CONTINUO
Anche se il funzionamento è controllato elettronicamente, le stufe Infinity funzionano regolarmente anche in assenza di energia elettrica, riscaldando a legna.

EN CONTINUOUS OPERATION
Although their operation is controlled electronically, Infinity stoves can function regularly even without electricity, by heating with wood.

FR FONCTIONNEMENT CONTINU
Même si le fonctionnement est contrôlé électroniquement, les poêles Infinity fonctionnent normalement même en l'absence d'électricité en chauffant au bois.

NL CONTINUE WERKING
De Infinity-kachels worden elektronisch bestuurd, maar werken ook op hout als er geen elektriciteit is.

DE DAUERBETRIEB
Das Heizen mit Holz ist selbst bei einem Stromausfall gesichert, denn die Öfen der Linie Infinity funktionieren trotz elektronischer Regelung einwandfrei weiter.

ES FUNCIONAMIENTO CONTINUO
Si bien el control del funcionamiento sea electrónico, las estufas Infinity funcionan regularmente incluso sin energía eléctrica; con leña.

One Stove, Three Ways for Heating

MODALITÀ DI RISCALDAMENTO
Con un solo prodotto è possibile riscaldare a legna e pellet:
- **con Multifuoco® System, sistema brevettato di ventilazione forzata con possibilità di canalizzazione;**
- **per convezione naturale, nella massima silenziosità;**
- **ad accumulo HSS, oltre 10 ore di calore dopo lo spegnimento del fuoco.**

EN HEATING MODES
With a single product it is possible to heat:
– with the Multifuoco® System, a patented forced ventilation system that allows for creating ducted solutions;
– by natural convection with the utmost silence;
– with the Heat Storage System (HSS), ensuring over 10 hours of heat after the flame has died out.

FR MODALITÉ DE CHAUFFAGE
Avec un seul et même produit, il est possible de chauffer :
– avec le Multifuoco® System, système breveté de ventilation forcée avec possibilité de canalisation ;
– par convection naturelle, dans un silence maximal ;
– avec le système d'accumulation HSS, qui garantit plus de 10 heures de chaleur après l'extinction du feu.

NL VERWARMINGSMODI
Met één product kan uw woning op de volgende manieren verwarmd worden:
– met het Multifuoco® System, een gepatenteerd systeem voor geforceerde ventilatie met mogelijkheid van kanalisering;
– met natuurlijke convectie, met een zeer stille werking;
– met HSS-accumulatie, meer dan 10 uur warmte na het doven van het vuur.

DE HEIZMODUS
Mit nur einem Produkt kann man auf verschiedene Weise heizen:
– mit dem patentierten Multifuoco® System für die Gebläselüftung mit der Möglichkeit zur Kanalisierung;
– mit natürlicher Konvektion bei maximaler Laufruhe;
– mit dem HSS-Wärmespeichersystem, das über 10 Stunden Wärme nach Erlöschen des Feuers abgibt.

ES MODOS DE CALEFACCIÓN
Un único producto ofrece las siguientes posibilidades de calefacción:
– Multifuoco® System, sistema patentado de ventilación forzada con posibilidad de canalización;
– convección natural, con el máximo silencio;
– acumulador HSS, para más de 10 horas de calor tras apagarse el fuego.

Total Perfect Control

FUNZIONAMENTO PROGRAMMABILE
La praticità di un funzionamento programmabile a pellet, per passare automaticamente ad un funzionamento a legna quando si caricano i ceppi di legna nell'ampio focolare.

NL PROGRAMMEERBARE WERKING
Een programmeerbare werking op pellets, die automatisch overgaat in werking op hout als er houtblokken in de ruimte vuurhaard worden geplaatst.

EN PROGRAMMABLE OPERATION
The practicality of switching automatically from a programmable pellet-fired operation to wood-fired operation when wooden logs are loaded into the broad firebox.

DE PROGRAMMIERUNG
Praktisch ist, dass der programmierbare Pelletbetrieb automatisch auf den Betrieb mit Holz umschalten kann, wenn Scheite in den großen Feuerraum gelegt werden.

FR FONCTIONNEMENT PROGRAMMABLE
La commodité d'un fonctionnement programmable aux granulés, avec la possibilité de passer automatiquement à un fonctionnement au bois lorsque l'on charge de grandes bûches dans le large foyer.

ES FUNCIONAMIENTO PROGRAMABLE
El funcionamiento programable con pellet es sumamente práctico y permite pasar en modo automático al funcionamiento con leña al cargar los troncos de leña en el amplio hogar.

CONTROLLO ELETTRONICO
Il sistema Infinity Control System ICS gestisce il funzionamento a controllo elettronico sia a pellet sia a legna. Il sistema Multifuoco® gestisce la ventilazione forzata, in ambiente o canalizzata, consentendo differenti impostazioni di funzionamento programmate e scegliendo le migliori condizioni di funzionamento per mantenere la temperatura ambiente impostata, secondo le programmazioni.

NL ELEKTRONISCHE BESTURING
Het Infinity Control System (ICS) regelt de werking met elektronische besturing, zowel op pellets als op hout. Het Multifuoco®-systeem regelt de geforceerde ventilatie, in de ruimte of gekanaliseerd, waarbij verschillende programmeerbare werkingsinstellingen mogelijk zijn en de beste werkingscondities gekozen kunnen worden om de ingestelde omgevingstemperatuur volgens de programmering vast te houden.

EN ELECTRONIC CONTROL
The Infinity Control System (ICS) electronically controls the stove's operation with both pellets and wood. The Multifuoco® system manages forced ventilation – in the installation room or in the ducted rooms – allowing different programmed operating settings and selecting the best operating conditions to maintain the set room temperature, depending on the programming.

DE ELEKTRONISCHE STEUERUNG
Das System Infinity Control System ICS steuert den Betrieb sowohl mit Pellet als auch mit Holz elektronisch. Das Multifuoco® System steuert die Gebläselüftung im Raum oder über die Kanalisierung; dabei sind verschiedene programmierte Betriebseinstellungen möglich und man kann die besten Betriebsbedingungen wählen, um die voreingestellte Raumtemperatur gemäß Programmierung aufrechtzuerhalten.

FR CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE
Le système Infinity Control System ICS gère le fonctionnement du poêle par contrôle électronique, avec les granulés comme avec le bois. Le système Multifuoco® gère la ventilation forcée dans la pièce ou la zone canalisée, permettant ainsi différentes configurations programmées, en choisissant les meilleures conditions de fonctionnement pour maintenir la température ambiante définie, en fonction des programmations.

ES CONTROL ELECTRÓNICO
El sistema Infinity Control System ICS gestiona el funcionamiento con control electrónico tanto con pellet como con leña. El sistema Multifuoco® gestiona la ventilación forzada, en el ambiente o mediante canalización, y ofrece distintas configuraciones de funcionamiento programadas, lo que permite elegir las mejores condiciones de funcionamiento para mantener la temperatura ambiente configurada, conforme a las programaciones.

High End Technology

TECNOLOGIA COSTRUTTIVA
Il monoblocco è ermetico con prelievo di aria comburente anche esternamente, il focolare è interamente rivestito in Aluker. Il braciere del pellet è rialzato e posizionato sul fondo del focolare. Caratteristiche progettuali che consentono di raggiungere i massimi rendimenti della categoria.

NL CONSTRUCTIEVE TECHNOLOGIE
De monobloc is hermetisch, ook met externe verbrandingsluchtinlaat. De verbrandingskamer is bekleed met Aluker-platen. De brandkorf voor de pellets is verhoogd en is op de bodem van de vuurhaard geplaatst. Ontwerpkenmerken waarmee een maximaal rendement kan worden behaald.

EN CONSTRUCTION TECHNOLOGY
The monobloc is hermetic, also with external combustion air intake, and the firebox is lined with Aluker plates. The pellet brazier is raised and positioned on the bottom of the firebox. With these design characteristics, the stoves attain the maximum performance levels for their category.

DE TECHNISCHE MERKMALE
Der Heizeinsatz ist hermetisch, auch mit Verbrennungsluft von aussen. Der Feuerraum ist mit Aluker ausgekleidet. Der Pelletbrenntopf ist erhöht und befindet sich auf dem Boden des Heizeinsatzes. Durch diese Projektmerkmale können die Höchstleistungen der Kategorie erreicht werden.

FR TECHNOLOGIE DE FABRICATION
Le monobloc est hermetique avec entrée d'air comburant de l'extérieure aussi; le foyer est entièrement révêtu en Aluker. Le brasier à granulés est surélevé et positionné sur le fond du foyer. Ces caractéristiques de conception permettent à ces poêles d'atteindre les plus hauts rendements de leur catégorie.

ES TECNOLOGÍA DE FABRICACIÓN
El monobloque es estanco con posibilidad de toma de aire comburente desde el exterior. El hogar està completamente revestido con Aluker. El brasero del pellet es elevado y se encuentra en el fondo del hogar. Características de diseño que permiten alcanzar el máximo rendimiento de la categoría.

BRACIERE A PELLET
Il particolare design del braciere a pellet migliora la combustione e la qualità della fiamma, riducendo notevolmente i residui di cenere. Ciò permette di allungare gli intervalli di tempo tra una pulizia e l'altra, fino a 15 giorni. Una scelta progettuale che, non avendo parti meccaniche in movimento, esclude usura e malfunzionamenti. Il focolare è dotato di un cassetto cenere estraibile. Di serie, viene fornito anche un pratico aspiracenere.

NL PELLETBRANDKORF
Het speciale ontwerp van de pelletbrandkorf verbetert de verbranding en de kwaliteit van de vlam, waarbij asresten aanzienlijk worden verminderd. Hierdoor worden de reinigingsintervallen verlengd tot 15 dagen. Doordat het ontwerp geen bewegende mechanische onderdelen heeft, zijn slijtage en storingen uitgesloten. De vuurhaard is uitgerust met een uittrekbare aslade. Een praktische aszuiger wordt standaard meegeleverd.

EN PELLET FIREBOX
The special design of the pellet firebox improves combustion and the flame quality, substantially reducing the ash residues. This allows for extending the interval between two consecutive cleaning cycles to 15 days. Moreover, the absence of any moving parts eliminates wear and malfunctions. The firebox mounts a removable ash tray. A practical ash vacuum device is also supplied as a standard feature.

DE PELLETBRENNTOPF
Die spezielle Konstruktion des Pellet-Brenntopfs optimiert die Verbrennung und die Flammenqualität, was Ascheablagerungen erheblich verringert. Dadurch lassen sich die Reinigungsintervalle auf bis zu 15 Tage verlängern. Da diese Ausführung keine beweglichen mechanischen Teile benötigt, sind Abnutzung und Funktionsstörungen ausgeschlossen. Der Feuerraum ist mit einem ausziehbaren Aschekasten ausgestattet. Serienmäßig wird ein praktischer Aschesauger mitgeliefert.

FR BRASIER À GRANULÉS
Le design particulier du brasier à granulés améliore la combustion et la qualité de la flamme, en réduisant considérablement les résidus de cendre. Cela permet de prolonger jusqu'à 15 jours, l'intervalle entre deux nettoyages. Un choix de conception qui, excluant toute pièce mécanique en mouvement, empêche l'usure et les dysfonctionnements. Le foyer est doté d'un tiroir à cendres amovible. Un aspirateur à cendres est fourni de série.

ES BRASEROS DE PELLET
El diseño particular del brasero de pellet mejora la combustión y la calidad de la llama y reduce en gran medida los residuos de ceniza. Esto permite alargar los intervalos entre una limpieza y otra, de hasta 15 días. Una decisión propia del proyecto que, considerando la ausencia de partes mecánicas en movimiento, descarta posibles desgastes y problemas de funcionamiento. El hogar cuenta con un cajón de cenizas extraíble. En el suministro de serie se incluye además un práctico aspirador de cenizas.

Heating in Silence

FUNZIONAMENTO SILENZIOSO
Tra le esclusive caratteristiche progettuali, che rendono uniche le stufe Infinity, troviamo l'assenza dell'aspiratore fumi. Anche in funzionamento a pellet il tiraggio della canna fumaria è naturale. Questo consente, diversamente da altri prodotti bicombustibile, di funzionare sempre con la massima silenziosità. E il fuoco a legna, senza aspiratore fumi, si fa apprezzare per il crepitio senza disturbi.

NL GERUISLOZE WERKING
Een van de exclusieve kenmerken die de Infinity-kachels uniek maken, is dat er geen rookgasafzuiging aanwezig is. Ook bij werking op pellets is de trek van het rookkanaal natuurlijk. Hierdoor kan de kachel altijd uiterst stil werken, in tegenstelling tot andere producten met twee brandstoffen. Zonder rookgasafzuiging kunt u ongestoord genieten van het knappen van het houtvuur.

EN SILENT OPERATION
Infinity stoves feature some exclusive design characteristics which make them unique, such as the absence of smoke extractors. Also when pellets are used, the flue works with natural draught. In this way, unlike other dual-fuel products, the stove can always operate with the utmost silence. Moreover, without the smoke extractor the crackling noise of the wood fire can be fully appreciated with any annoyances.

DE LEISER BETRIEB
Zu den exklusiven Projektmerkmalen, denen die Öfen Infinity ihre Einzigartigkeit verdanken, gehört, dass kein Rauchsauger vorhanden ist. Auch im Pelletbetrieb erfolgt der Abzug durch das Rauchabzugsrohr auf natürliche Weise. Dadurch ist, anders als bei anderen Kombiöfen, immer größte Laufruhe möglich. Und ohne Rauchsauger kann man beim Holzfeuer das Knistern ungestört genießen.

FR FONCTIONNEMENT SILENCIEUX
Parmi les caractéristiques exclusives de conception qui font des poêles Infinity des modèles uniques, on trouve l'absence d'aspirateur de fumées. Même en mode granulés, le tirage du conduit de cheminée est naturel. Cela permet, contrairement à d'autres produits à double combustible, de toujours fonctionner dans un silence maximal. En outre, sans aspirateur de fumées, il est possible d'apprécier le crépitement du feu de bois sans qu'aucun autre bruit ne vienne nous déranger.

ES FUNCIONAMIENTO SILENCIOSO
Entre las características exclusivas de diseño que hacen de la estufa Infinity un producto único, se destaca la ausencia del aspirador de humos. Aun en el funcionamiento con pellet, el tiro del humero es natural. A diferencia de otros productos que funcionan con sistemas bicombustible, este ofrece un funcionamiento silencioso en todo momento. Y, sin el aspirador de humos, es fácil apreciar sin molestias la llama de la leña con su característico chisporroteo.

Comfort for Your Living

MY PIAZZETTA APP
Grazie all'App My Piazzetta e al dispositivo WiFi di serie, è possibile programmare accensioni e spegnimenti della stufa e monitorarne il funzionamento anche da remoto. E via Bluetooth anche da casa.

NL MY PIAZZETTA APP
Dankzij de My Piazzetta-app en de geïntegreerde WiFi is het mogelijk om het aan -en uitschakelen van de kachel te programmeren en de functies van op afstand te beheren. Via Bluetooth van thuis.

EN MY PIAZZETTA APP
Thanks to the My Piazzetta App and the integrated WiFi it's possible to program on/off of the stove and manage the functions remotely. Via Bluetooth from home.

DE MY PIAZZETTA APP
Dank dem integrierten WIFI Modul und der MyPiazzetta App ist es möglich, den Ofen aus der Ferne zu steuern. Mit Bluetooth zu Hause.

FR MY PIAZZETTA APP
Avec l'App My Piazzetta et le WiFi de série, il est possible de programmer les allumages et les arrêts du poêle et de contrôler le fonctionnement à distance. Par Bluetooth même àla maison.

ES MY PIAZZETTA APP
Gracias a la App My Piazzetta y al dispositivo WiFi de serie, es posible programar los encendidos y los apagados de la estufa y de monitorar el funcionamiento también desde remoto. Vía Bluetooth tambièn desde casa.

UMIDIFICATORE DI SERIE
Il corretto grado di umidità in ambiente viene favorito dalla presenza di un umidificatore, da impiegare anche con l'uso di essenze profumate.

NL STANDAARD BEVOCHTIGER
De juiste vochtigheidsgraad in de ruimte wordt bevorderd door een bevochtiger, die ook met geuressences kan worden gebruikt.

EN STANDARD HUMIDIFIER
The humidity in the room is kept to the right level thanks to the presence of a humidifier, which can also be used with scented essences.

DE LUFTBEFEUCHTER SERIENMÄSSIG
Der richtige Feuchtigkeitsgrad im Raum wird durch einen eingebauten Luftbefeuchter gefördert, der auch mit Duftessenzen verwendet werden kann.

FR HUMIDIFICATEUR DE SÉRIE
Le degré d'humidité adapté dans l'environnement est favorisé par la présence d'un humidificateur, que l'on peut même utiliser avec des essences parfumées.

ES HUMIDIFICADOR DE SERIE
El correcto grado de humedad en el ambiente se alcanza gracias a la presencia de un humidificador, que puede usarse también con esencias perfumadas.

Set Your Ideal Warmth

MULTICOMFORT PLUS
La funzione Multicomfort consente di impostare una temperatura dedicata in un ambiente differente da quello di installazione, riscaldato attraverso la canalizzazione.

EN MULTICOMFORT PLUS
The Multicomfort function can be used to set a specific temperature in a room other than that where the stove is installed, heated through a ducted system.

FR MULTICOMFORT PLUS
La fonction Multicomfort permet également de paramétrer une température dédiée dans une autre pièce chauffée par canalisation.

NL MULTICOMFORT PLUS
Met de Multicomfort-functie kan een andere temperatuur in een kamer worden ingesteld dan in de installatieruimte, waarbij de kamer via kanalisering wordt verwarmd.

DE MULTICOMFORT PLUS
Mit der Multikomfort-Funktion stellen Sie eine spezifische Temperatur für eine zweite Raumumgebung ein, die durch das Kanalsystem beheizt wird.

ES MULTICOMFORT PLUS
La función Multicomfort permite configurar una temperatura específica en un ambiente distinto de aquel en el que se encuentra instalada la estufa, el cual se calentará mediante canalización.

TERMOSTATO ESTERNO
È possibile rilevare la temperatura ambiente anche attraverso l'impiego di un termostato esterno, che andrà collegato direttamente alla scheda elettronica della stufa.

EN EXTERNAL THERMOSTAT
The room temperature can also be measured using an external thermostat, which must be connected directly to the stove's electronic PCB.

FR THERMOSTAT EXTÉRIEUR
Il est aussi possible de détecter la température ambiante en utilisant un thermostat extérieur, qui devra être raccordé directement à la carte électronique du poêle.

NL EXTERNE THERMOSTAAT
De omgevingstemperatuur kan gedetecteerd worden met een externe thermostaat, die rechtstreeks wordt aangesloten op de elektronische kaart van de kachel.

DE AUSSENTHERMOSTAT
Die Raumtemperatur kann wahlweise über ein externes Thermostat erfasst werden, das direkt an die Elektronikplatine des Ofens angeschlossen wird.

ES TERMOSTATO EXTERNO
Se puede medir la temperatura ambiente también mediante el uso de un termostato externo, que se conectará directamente a la tarjeta electrónica de la estufa.

Smart Digital Control

MASSIMA SICUREZZA
Oltre ad una serie di dispositivi elettronici che monitorano ed ottimizzano costantemente le caratteristiche di funzionamento, sono disponibili differenti sistemi di sicurezza. Le stufe della serie Infinity Line sono ad esempio dotate di un sensore che rileva eventuali ostruzioni o malfunzionamenti all'impianto di espulsione fumi: in caso di anomalie la stufa emette un segnale acustico e un avviso sul telecomando e, se in funzionamento a pellet, avviene uno spegnimento automatico della combustione.

EN MAXIMUM SAFETY
Besides a series of electronic devices that constantly monitor and optimise the stove's operating characteristics, several safety systems are included. For example, stoves of the Infinity Line range are equipped with a sensor that detects any clogging or malfunctions in the smoke expulsion system: in case of anomalies, the stove emits a buzzer and a warning on the remote control and, if the stove is pellet-fired, combustion automatically switches off.

FR SÉCURITÉ MAXIMALE
En plus d'une série de dispositifs électroniques qui surveillent et optimisent constamment les caractéristiques de fonctionnement, le poêle comporte plusieurs dispositifs de sécurité. Les poêles de la série Infinity Line sont par exemple dotés d'un capteur qui détecte tout risque d'engorgement ou dysfonctionnement de l'installation d'évacuation des fumées : en cas d'anomalie, le poêle émet un signal sonore et envoie une notification sur la télécommande et, s'il fonctionne en mode granulés, il est automatiquement arrêté.

NL MAXIMALE VEILIGHEID
Naast een serie elektronische inrichtingen die continu de werkingskenmerken bewaken en optimaliseren, zijn er verschillende veiligheidssystemen aanwezig. De kachels van de serie Infinity Line zijn bijvoorbeeld uitgerust met een sensor, die eventuele blokkades of storingen in de rookgasafvoer detecteert: bij storingen geeft de kachel een geluidssignaal en een waarschuwing op de afstandsbediening, en wordt de verbranding bij werking op pellets automatisch uitgeschakeld.

DE MAXIMALE SICHERHEIT
Außer zahlreichen elektronischen Vorrichtungen, die alle Betriebszustände konstant überwachen und optimieren, sind diverse Sicherheitssysteme vorhanden. Die Öfen der Linie Infinity sind zum Beispiel mit einem Sensor ausgestattet, der eventuelle Funktionsstörungen oder ein Verstopfen des Rauchabzugsystems erfasst. Im Fall von Störungen gibt der Ofen ein akustisches Signal und eine Meldung auf der Fernbedienung aus und bei Pelletbetrieb erfolgt die automatische Abschaltung der Verbrennung.

ES MÁXIMA SEGURIDAD
Además de una serie de dispositivos electrónicos que monitorean y optimizan constantemente las características de funcionamiento, se tienen a disposición distintos sistemas de seguridad. Las estufas de la serie Infinity Line cuentan, por ejemplo, con un sensor que detecta posibles obstrucciones o problemas de funcionamiento en el sistema de expulsión de humos: en caso de anomalías, la estufa emite una señal acústica y un aviso en el mando a distancia y, si funciona con pellet, se produce un apagado automático de la combustión.

Innovative Solutions

SERBATOIO DEL PELLET
La struttura del serbatoio del pellet, che si trova nel basamento della stufa, ha la funzione di facilitare le operazioni di caricamento ed è dotata di chiusura ermetica.

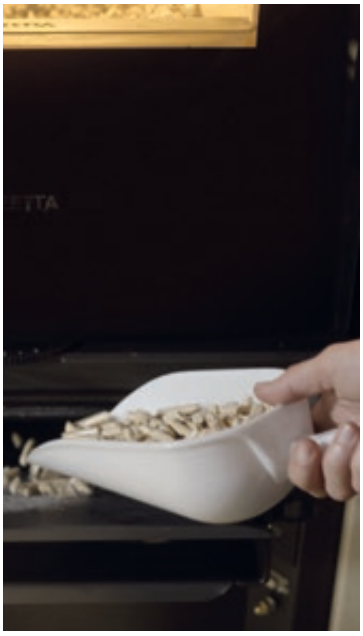
NL PELLETRESERVOIR
Het pelletreservoir, dat zich in de voet van de kachel bevindt, is ontworpen om het bijvullen te vergemakkelijken en is voorzien van een hermetische sluiting.

EN PELLET TANK
The structure of the pellet tank, located in the base of the stove, is designed to facilitate pellet loading operations and has a hermetic closure.

DE PELLETBEHÄLTER
Der Pelletbehälter, der sich im Sockel des Ofens befindet, ist so aufgebaut, dass die Befüllung erleichtert wird. Durch den Verschluss ist er raumluftunabhängig.

FR RÉSERVOIR DE GRANULÉS
La structure du réservoir de granulés situé dans la base du poêle a pour fonction de faciliter les opérations de ravitaillement et présente une fermeture hermétique.

ES DEPÓSITO DE PELLET
La estructura del depósito de pellet, que se encuentra en la base de la estufa, facilita las operaciones de carga y presenta un cierre hermético.



MASSIMA SICUREZZA
L'apertura del focolare e dell'anta di caricamento del pellet sono, grazie ad un innovativo sistema a sblocco controllato. Per garantire la massima sicurezza nell'utilizzo.

NL MAXIMALE VEILIGHEID
De opening van de vuurhaard en de vuldeur voor de pellets zijn voorzien van een gecontroleerde ontgrendeling voor maximale veiligheid in het gebruik.

EN MAXIMUM SAFETY
The firebox and the pellet loading door can be opened with an innovative controlled unlocking system for maximum safety during use.

DE MAXIMALE SICHERHEIT
Die Brennraumöffnung und die Tür für die Pelletbefüllung sind mit einem innovativen System zur kontrollierten Freigabe versehen, das höchste Betriebssicherheit garantiert.

FR SÉCURITÉ MAXIMALE
L'ouverture du foyer et de la porte de chargement des granulés bénéficient d'un système innovant de déverrouillage contrôlé pour garantir une sécurité maximale.

ES MÁXIMA SEGURIDAD
Un sistema innovador permite abrir el hogar y la puerta de carga del pellet mediante desbloqueo controlado, lo que garantiza la máxima seguridad en el uso.

Design for an Easy Use

BRACIERE A LEGNA
Il focolare particolarmente ampio consente di introdurre ceppi di legna con lunghezze fino a 33cm. I ceppi possono essere comodamente appoggiati al braciere a pellet rialzato per adagiarli in modo funzionale. Un pratico selettore circolare consente la gestione dell'aria primaria e secondaria preriscaldata, l'aria terziaria è preriscaldata e predeterminata nel funzionamento a pellet.

EN WOOD FIREBOX
Thanks to a particularly broad firebox, it is possible to insert wooden logs measuring up to 33 cm, which can be comfortably placed on the raised pellet brazier to facilitate their insertion. A selector dial allows to manage primary and secondary air, tertiary air is pre-heated and preset for the pellet mode.

FR BRASIER À BOIS
Le foyer particulièrement grand permet d'introduire des bûches d'une longueur pouvant aller jusqu'à 33 cm. Ces dernières peuvent être aisément posées à l'horizontale sur le brasier à granulés surélevé.
Un sélectuer circulaire permet la gestion de l'air primaire et secondaire. L'air tertière est préchauffé et prédeterminé pour le fonctionnement à pellet.

NL HOUTBRANDKORF
In de bijzonder royale vuurhaard kunnen houtblokken tot 33 cm worden geplaatst. De houtblokken kunnen eenvoudig op de verhoogde pelletbrandkorf worden gelegd.
Met een selectieknop kunt u de primaire en secundaire lucht beheren, tertiaire lucht wordt voorverwarmd en vooraf ingesteld voor de pelletmodus.

DE HEIZEINSÄTZE FÜR HOLZSCHEITE
In den besonders großen Feuerraum können Holzscheite bis 33 cm Länge eingelegt werden. Die Scheite können bequem auf den erhöhten Pelletbrenntopf gelegt werden, um sie günstig anzuordnen. Die Primär- und Sekundärluft wird im Holzbetrieb an einem Drehrad eingestellt. Die Tertiärluft ist vorgewärmt und wird im Pelletbetrieb automatisch geregelt.

ES BRASERO DE LEÑA
El hogar, particularmente amplio, permite introducir troncos de leña de hasta 33 cm de largo, y apoyarlos cómodamente en el brasero de pellet elevado. Un pràctico selector circular permite la gestiòn del aire primario y segundario precalentado, el aire terciario es precalentado y predeterminado en el funcionamiento con pellet.

AVVISO RICARICA
La necessità di ricarica della legna o del pellet viene indicata da un segnale acustico emesso dalla stufa Infinity Plus.

EN RE-LOAD WARNING
The need to reload wood or pellets is signalled by a buzzer emitted by the Infinity Plus stove.

FR AVIS DE RECHARGEMENT
Un signal sonore émis par le poêle Infinity Plus avertit qu'il est temps de remettre du bois ou des granulés.

NL BIJVUL WAARSCHUWING
Als er hout of pellets bijgevuld moeten worden, wordt dit aangegeven door een geluidssignaal op de Infinity Plus-kachel.

DE NACHLEGESIGNAL
Sobald Scheitholz oder Pellets nachgefüllt werden müssen, meldet der Ofen Infinity Plus dies durch ein akustisches Signal.

ES AVISO RECARGA
La necesidad de cargar la leña o el pellet se indica mediante una señal acústica emitida por la estufa Infinity Plus.

Versatility for an Easy Installation

INSTALLAZIONE A FILO MURO
Non avendo necessità di accedere al lato posteriore, le stufe della linea Infinity Plus consentono anche l'installazione a filo muro, garantendo il miglior risultato estetico.

NL INSTALLATIE TEGEN DE MUUR
Doordat u niet bij de achterkant hoeft te komen, kunnen de kachels van de serie Infinity Plus ook tegen de muur geïnstalleerd worden, voor het fraaiste esthetische effect.

EN INSTALLATION FLUSH WITH WALL
Since they do not need to be accessed from the rear, the stoves of the Infinity Plus range can also be installed flush with the wall for the best possible aesthetic appeal.

DE WANDBÜNDIGE AUFSTELLUNG
Da kein Zugang zur Rückseite erforderlich ist, können die Öfen der Linie Infinity Plus direkt an einer Wand aufgestellt werden und somit höchste ästhetische Ansprüche erfüllen.

FR INSTALLATION CONTRE UN MUR
Puisqu'il est inutile d'accéder à leur face arrière, les poêles de la ligne Infinity Plus peuvent aussi être installés contre un mur, pour un meilleur rendu esthétique.

ES INSTALACIÓN A RAS DE PARED
En vista de que no es preciso acceder a la parte trasera, las estufas de la línea Infinity Plus pueden instalarse a ras del muro, para garantizar el mejor resultado estético.

SCARICO POSTERIORE O SUPERIORE
La linea Infinity Plus offre la possibilità di uno scarico fumi superiore in sagoma, senza ulteriore ingombro, e di uno posteriore, entrambi dal diametro di 15 cm.

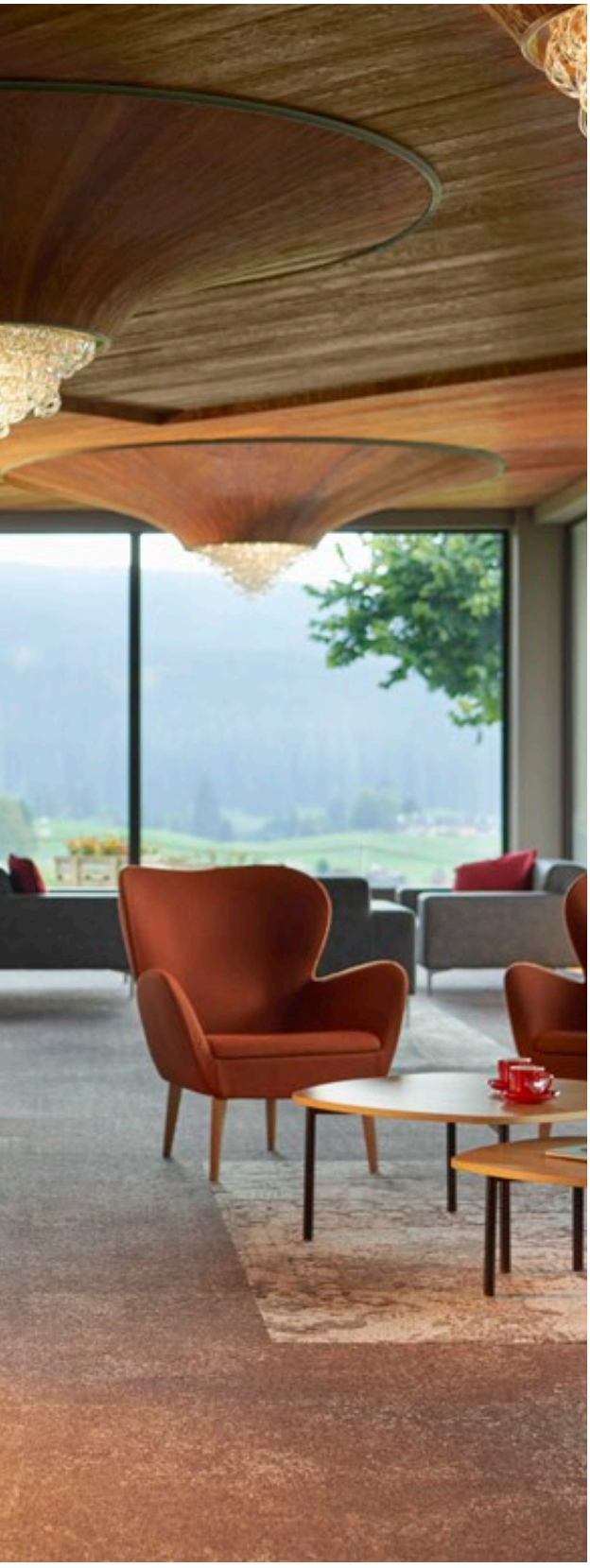
NL ROOKGASAFVOER ACHTER OF BOVEN
De serie Infinity Plus biedt de mogelijkheid tot rookgasafvoer aan de boven- en achterkant, zonder dat dit extra ruimte in beslag neemt, beide met een diameter van 15 cm.

EN REAR OR TOP OUTLET
Infinity Plus range products can have the smoke outlet on the top, incorporated into the design without any added bulk, or on the rear – in both cases with 15 cm diameter.

DE RAUCHABZUG HINTEN ODER OBEN
Die Linie Infinity Plus bietet die Möglichkeit zu einem profilinternen Rauchabzug oben ohne weiteren Platzbedarf und einem Rauchabzug hinten, beide mit 15 cm Durchmesser.

FR SORTIE ARRIÈRE OU SUPÉRIEURE
La ligne Infinity Plus offre une évacuation des fumées supérieure intégrée, qui n'augmente pas l'encombrement, et une évacuation arrière, toutes deux de 15 cm de diamètre.

ES DESCARGA POSTERIOR O SUPERIOR
La línea Infinity Plus ofrece la posibilidad de una descarga de humos superior perfilada, sin volúmenes adicionales, y una trasera, ambas con un diámetro de 15 cm.



E228 H

Nuova dimensione stilistica per una stufa ibrida. Design a due volumi. Il corpo principale con il serbatoio del pellet a destra si integra nella parte posteriore interamente in Maiolica. Disponibile in Bianco Antico, Bianco Antico-Nero Opaco, Nero Opaco, Terra Cotta, Tenné, Rosso Lava.

EN A new stylistic dimension for the hybrid stove. A solution with a two-section design. The main body with the pellet tank on the right emerges from the rear part, made entirely of majolica. Available in Bianco Antico, Bianco Antico-Nero Opaco, Nero Opaco, Terra Cotta, Tenné, Rosso Lava.

FR Une nouvelle dimension formelle pour un poêle hybride. Design à deux volumes. Le corps principal avec le réservoir à granulés à droite, se loge dans la partie arrière entièrement en faïence. Disponible en Bianco Antico, Bianco Antico-Nero Opaco, Nero Opaco, Terra Cotta, Tenné, Rosso Lava.

NL Een nieuwe stijl voor de hybride kachel. Tweedeling. Het grootste deel met de pellettank aan de rechterkant integreert het achterste deel dat volledig is gemaakt van majolica. De kachel is beschikbaar in de kleuren Bianco Antico, Bianco Antico-Nero Opaco, Nero Opaco, Terra Cotta, Tenné, Rosso Lava.

DE Eine neue strukturelle Dimension, für einen Hybridofen. 2-teiliges Design. Der Hauptkörper mit Pelletbehälter auf dem rechten Behälter integriert sich im hinter Teil vollständig aus Majolika. Erhältlich in Bianco Antico, Bianco Antico-Nero Opaco, Nero Opaco, Terra Cotta, Tenné, Rosso Lava.

ES Nueva dimensión estilística para una estufa híbrida. Diseño de dos volúmenes. El cuerpo principal con el depósito de pellet a la derecha está integrado en el respaldo íntegramente de mayólica: Bianco Antico, Bianco Antico-Nero Opaco, Nero Opaco, Terra Cotta, Tenné, Rosso Lava.

kW 8,0 – cm 130 x 64 x 188

→ Specifications and colours P.61

E228 H Bianco Antico - Nero Opaco

E228 H Bianco Antico

E228 K

Stufa di importanti dimensioni con focolare ibrido, a legna e pellet. Preziosa lavorazione della Maiolica dei grandi pannelli, con decori in bassorilievo che ne impreziosiscono la finitura. Piano superiore della panca montato su rolling top per accedere al serbatoio del pellet. In Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava, Nero Opaco.

EN A large-size stove with a hybrid firebox: wood- and pellet-burning. The majolica of the large panels is finely worked with bas-relief decorations enriching the finish. The upper surface of the bench is mounted on a rolling top for easy access to the pellet tank. Available in Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava, Nero Opaco.

FR Poêle de grandes dimensions avec foyer hybride, à bois et granulés. Une faïence finement ouvragée pour de grands panneaux aux décors sculptés en bas-relief de très belle facture. Plateau supérieur de la banquette monté sur rolling top pour accéder au réservoir à granulés. En Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava, Nero Opaco.

NL Grote kachel met hybride vuurhaard voor hout of pellets. Schitterend majolica op de grote panelen, met bas-reliëf decoraties die het nog waardevoller maken. Het bovenste vlak van de bank is gemonteerd op rollers, zodat u makkelijk bij het pelletreservoir kunt komen. In de kleuren Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava en Nero Opaco.

DE Ofen mit großen Abmessungen und hybridem Heizeinsatz, mit Holz und Pellet. Edle Majolika-Verarbeitung der großen Platten, mit Reliefverzierungen, die das Finish bereichern. Die Oberseite der Sitzbank ist für einen einfachen Zugang zum Pelletbehälter auf einem Rolling Top montiert. Erhältlich in Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava, Nero Opaco.

ES Estufa de gran tamaño con hogar híbrido, de leña y pellet. Preciosa elaboración de la mayólica de los grandes paneles, con decoraciones en bajorrelieve que embellecen el acabado. Plano superior del banco montado sobre rolling top, para acceder al depósito del pellet. En Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava, Nero Opaco.

kW 8,0 – cm 129 x 64 x 165

→ Specifications and colours P.61

E228 K Bianco

E228 K Bianco/Nero Opaco

E228 M

Stufa ibrida, per funzionamento combinato, legna e pellet. Passaggio automatico, con fuoco continuo, tra i due combustibili. Linee morbide e decise; moderna espressione di stile. In versione con bocchetta di ventilazione frontale o laterale. Disponibile in Bianco Calce, Terra Cotta, Bianco Grigio, Tennè, Rosso Lava, Nero Opaco.

EN A hybrid stove, for combined wood and pellet use. Automatic switching between the two fuels, with continuous fire. Gentle and clear-cut lines; a modern embodiment of style. Versions with front or lateral air vent. Available in Bianco Calce, Terra Cotta, Bianco Grigio, Tenné, Rosso Lava, Nero Opaco.

FR Poêle hybride à fonctionnement combiné, bois et granulés. Passage automatique, avec feu continu, d'un combustible à l'autre. Des lignes souples et audacieuses, expression moderne de style. En version avec bouche de ventilation frontale ou latérale. Disponible en Bianco Calce, Terra Cotta, Bianco Grigio, Tenné, Rosso Lava, Nero Opaco.

NL Hybride kachel voor een gecombineerde werking van hout en pellets. Automatische overgang van de ene brandstof naar de andere. Zachte vormgeving en een moderne stijl. In de versie met ventilatieopening aan de voorzijde of aan de zijkant. Beschikbaar in de kleuren Bianco Calce, Terra Cotta, Bianco Grigio, Tenné, Rosso Lava en Nero Opaco.

DE Hybridofen für den Kombibetrieb mit Holz und Pellets. Automatischer Übergang zwischen den beiden Brennstoffen, ohne Unterbrechung des Feuers. Sanfte und klare Linien, Ausdruck eines modernen Stils. In Ausführung mit Luftaustrittsöffnung vorne oder seitlich. Erhältlich in Bianco Calce, Terra Cotta, Bianco Grigio, Tenné, Rosso Lava, Nero Opaco.

ES Estufa híbrida de funcionamiento combinado con leña y pellet. Conmutación automática entre los dos combustibles, con fuego continuo. Líneas suaves y decididas; moderna expresión de estilo. Boca de ventilación frontal o lateral. En Bianco Calce, Terra Cotta, Bianco Grigio, Tenné, Rosso Lava, Nero Opaco.

kW 8,0 – cm 61 x 61 x 144

→ Specifications and colours P.61 - 62

E228 M Top Bianco Calce

E228 M Front Air Vent Rosso Lava

E228 M-H

Stufa ibrida, legna e pellet, dal funzionamento programmabile. Massima silenziosità di funzionamento, anche a pellet vista l'assenza dell'aspiratore fumi. Multifuoco® con bocchetta di ventilazione frontale o laterale. Sistema HSS di grande volume. Nei colori Bianco Calce, Terra Cotta, Bianco Grigio, Tennè, Rosso Lava, Nero Opaco.

EN A hybrid stove, wood- and pellet-burning, that can be programmed. Extremely low noise levels during operation, even with pellets, due to the absence of the fume extractor. Multifuoco® with front or lateral air vent. Large-size HSS. Available in the colours Bianco Calce, Terra Cotta, Bianco Grigio, Tenné, Rosso Lava, Nero Opaco.

FR Poêle hybride, bois et granulés, au fonctionnement programmable. Fonctionnement extrêmement silencieux, même à granulés, vu l'absence d'aspirateur de fumée. Multifuoco® avec bouche de ventilation frontale ou latérale. Système HSS de grand volume. Dans les coloris Bianco Calce, Terra Cotta, Bianco Grigio, Tenné, Rosso Lava, Nero Opaco.

NL Hybride kachel op hout of pellets, met programmeerbare werking. Zeer geruisloze werking, zelfs bij het gebruik van pellets, gezien de afwezigheid van de rookgasafzuiger. Multifuoco® met ventilatieopening aan de voor- of zijkant. HSS systeem met groot volume. In de kleuren Bianco Calce, Terra Cotta, Bianco Grigio, Tenné, Rosso Lava en Nero Opaco.

DE Hybridofen mit Holz- und Pelletbefeuerung und programmierbarem Betrieb. Äußerst leiser Betrieb, auch bei Pelletbefeuerung, da kein Rauchsauger vorhanden ist. Multifuoco® mit Luftaustrittsöffnung vorne oder seitlich. Großvolumiges HSS-System. In den Farben Bianco Calce, Terra Cotta, Bianco Grigio, Tenné, Rosso Lava, Nero Opaco.

ES Estufa híbrida de leña y pellet con funcionamiento programable. Funcionamiento totalmente silencioso, incluso con pellet, dada la ausencia de aspiración de humos. Multifuoco® con boca de ventilación frontal o lateral. Sistema HSS de gran volumen. En los colores Bianco Calce, Terra Cotta, Bianco Grigio, Tenné, Rosso Lava, Nero Opaco.

kW 8,0 – cm 61 x 61 x 191

→ Specifications and colours P.62

E228 M-H Nero Opaco

E228 M-H Top Front Air Vent Terra Cotta

E228 A

Stufa ibrida: la praticità del pellet e il crepitio della legna, per una combinazione che offre il massimo dei vantaggi. Design moderno, linee essenziali e rigorose. Interamente rivestita con pannelli in Maiolica di grande formato ed accurata finitura. Disponibile nelle finiture Bianco, Bianco Grigio, Terra Cotta, Nero Opaco, Rosso Lava.

EN Hybrid stove: the practicality of pellets and the crackling sound of wood, combined to offer the utmost advantages. Modern design, featuring sober and rigorous lines. Entirely clad with large-size majolica panels revealing a finely worked finish. Available in the finishes Bianco, Bianco Grigio, Terra Cotta, Nero Opaco, Rosso Lava.

FR Poêle hybride : le confort des granulés et le crépitement du bois, pour une combinaison qui offre un maximum d'avantages. Design moderne, lignes sobres et épurées. Il est entièrement revêtu de panneaux de faïence de grande taille à la finition soignée. Disponible dans les finitions Bianco, Bianco Grigio, Terra Cotta, Nero Opaco, Rosso Lava.

NL Hybride kachel: het gemak van de pellets en het geknetter van het hout, voor een combinatie van alle pluspunten. Modern design, essentiële en strakke lijnen. De kachel is volledig bekleed met grote majolica panelen en waardevolle afwerkingen. Beschikbaar in de afwerkingen Bianco, Bianco Grigio, Terra Cotta, Nero Opaco en Rosso Lava.

DE Hybridofen: die Zweckmäßigkeit des Pellets und das Knistern des Holzes bilden eine absolut vorteilhafte Kombination. Modernes Design, elegante und nüchterne Linien. Komplett mit großformatigen Majolikaplatten verkleidet und liebevoller Endbearbeitung. Erhältlich in den Ausführungen Bianco, Bianco Grigio, Terra Cotta, Nero Opaco, Rosso Lava.

ES Estufa híbrida: la practicidad del pellet y el chisporroteo de la leña unidos para ofrecer las máximas ventajas. Diseño moderno, líneas esenciales y rigurosas. Totalmente revestida de paneles de mayólica grandes con un acabado refinado. En los colores Bianco, Bianco Grigio, Terra Cotta, Nero Opaco, Rosso Lava.

kW 8,0 – cm 57 x 59 x 142

→ Specifications and colours P.63

E228 A Top Bianco

E228 A Nero Opaco

E228 D

Stufa ibrida, a legna e pellet, dall'esclusivo design a due volumi inclusivi. Una ricerca di stile che spinge l'impiego della Maiolica verso nuove forme e tensioni, per sorprendenti risultati estetici. Linee assolutamente moderne e versioni anche bicolore. In Bianco Calce, Tenné, Terra Cotta, Nero Opaco, Rosso Lava, Bianco/Nero Opaco.

EN A hybrid stove, wood- and pellet-burning, featuring an exclusive design with two inclusive compartments. The research into style pushes the boundaries of majolica to create new forms, for astonishing aesthetic effects. Rigorously modern lines, also offered in the bi-colour versions. Available in Bianco Calce, Tenné, Terra Cotta, Nero Opaco, Rosso Lava, Bianco/Nero Opaco.

FR Poêle hybride, à bois et granulés, design exclusif à deux volumes inclusifs. Une recherche de style poussant l'utilisation de la faïence vers de nouvelles formes et tensions, pour de surprenants résultats esthétiques. Des lignes résolument modernes, en version bicolore aussi. En Bianco Calce, Tenné, Terra Cotta, Nero Opaco, Rosso Lava, Bianco/Nero Opaco.

NL Hybride kachel, op hout of pellets, met een exclusief design bestaande uit twee delen. Een nieuwe stijl met gebruik van majolica voor nieuwe vormen en een verrassend esthetisch effect. Zeer moderne vormgeving, ook beschikbaar in tweekleurige versies. In de kleuren Bianco Calce, Tenné, Terra Cotta, Nero Opaco, Rosso Lava en Bianco/Nero Opaco.

DE Hybridofen mit Holz- und Pelletbefeuerung und exklusivem 2-teiligem Design. Ein ausgesuchter Stil, bei dem die Verwendung der Majolika neue Linien und Ausdrucksformen hervorbringt und ein eindrucksvolles ästhetisches Ergebnis schafft. Äußerst moderne Linien und zweifarbige Ausführungen. In Bianco Calce, Tenné, Terra Cotta, Nero Opaco, Rosso Lava, Bianco/Nero Opaco.

ES Estufa híbrida de leña y pellet, de diseño exclusivo en dos volúmenes inclusivos. Una búsqueda de estilo que favorece el uso de la mayólica para hallar nuevas formas y tensiones, y sorprendentes resultados estilísticos. Líneas totalmente modernas y versiones bicolor. En Bianco Calce, Tenné, Terra Cotta, Nero Opaco, Rosso Lava, Bianco/Nero Opaco.

kW 8,0 – cm 61 x 60 x 144

→ Specifications and colours P.63

E228 D Bianco Calce

E228 D Top Bianco Calce

E228 C

Stufa ibrida, a pellet e legna, in grado di riscaldare con diverse modalità: Multifuoco® System, a convezione naturale, ad accumulo HSS, total comfort. L'unicità della Maiolica riveste interamente il prodotto, con bocchetta di ventilazione frontale o laterale. In Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava, Nero Opaco.

EN A hybrid stove, pellet- and wood-burning, capable of heating in different ways: Multifuoco® System, natural convection, with HSS, total comfort. The product is covered entirely by majolica, with its unique quality, and features front and lateral air vents. Available in Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava, Nero Opaco.

FR Poêle hybride, à granulés et à bois, pouvant chauffer de différentes façons : Multifuoco® System, à convection naturelle, à accumulation HSS, confort total. L'unicité de la faïence revêt entièrement le produit, avec bouche de ventilation frontale ou latérale. En Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava, Nero Opaco.

NL Hybride kachel, die op verschillende wijzen kan worden gebruikt, met pellets of hout: Multifuoco® System met natuurlijke convectie, warmteaccumulatie HSS en total comfort. De kachel is bekleed met majolica, met ventilatieopening aan de voorzijde of aan de zijkant. In de kleuren Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava en Nero Opaco.

DE Hybridofen mit Pellet- und Holzbefeuerung und verschiedenen Arten des Heizens: Multifuoco® System, natürliche Konvektion, HSS-Wärmespeicher, Total Comfort. Die Einzigartigkeit der Majolika umhüllt das gesamte Gerät, mit Luftaustrittsöffnung vorne oder seitlich. Erhältlich in Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava, Nero Opaco.

ES Estufa híbrida de pellet y leña para calentar con distintas modalidades: Multifuoco® System, por convección natural, acumulación HSS, total confort. El carácter único de la mayólica reviste totalmente el producto, con boca de ventilación frontal o lateral. En Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava, Nero Opaco.

kW 8,0 – cm 65 x 63 x 147

→ Specifications and colours P.63 - 64

E228 C Rosso Lava

E228 C Top Front Air Vent Bianco

E228 C-H

Stufa ibrida in grado di riscaldare confortevolmente anche grandi ambienti. Questa versione, viste le dimensioni, consente di accogliere una maggior quantità di elementi per l'accumulo del calore con il sistema HSS. Bocchetta di ventilazione frontale o laterale. Nei colori Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava, Nero Opaco.

EN A hybrid stove that can comfortably heat even large rooms. Given its dimensions, this version can contain a higher number of elements for storing heat with the HSS. Front or lateral air vent. Available in the colours Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava, Nero Opaco.

FR Poêle hybride en mesure de chauffer confortablement de grands pièces. Cette version, vu ses dimensions, permet de loger un plus grand nombre d'éléments pour l'accumulation de chaleur avec le système HSS. Bouche de ventilation frontale ou latérale. Dans les coloris Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava, Nero Opaco.

NL Hybride kachel voor het comfortabel verwarmen van zelfs zeer grote vertrekken. Gezien de afmetingen kan deze kachel een grotere hoeveelheid elementen bevatten voor de warmteaccumulatie via het HSS systeem. Ventilatieopening aan de voorzijde of zijkant. In de kleuren Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava en Nero Opaco.

DE Hybridofen, der auch große Räume komfortabel heizen kann. Aufgrund ihrer Größe kann diese Ausführung eine größere Menge an Elemente für die Wärmespeicherung mit dem HSS-System aufnehmen. Luftaustrittsöffnung vorne oder seitlich. In den Farben Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava, Nero Opaco.

ES Estufa híbrida para calentar confortablemente ambientes de cualquier tamaño, aun grandes. Por sus dimensiones, esta versión permite acoger una mayor cantidad de elementos para la acumulación de calor con el sistema HSS. Boca de ventilación frontal o lateral. En los colores Bianco, Bianco Grigio, Canapa, Verde Mirto, Rosso Lava, Nero Opaco.

kW 8,0 – cm 65 x 63 x 194

→ Specifications and colours P.64

E228 C-H Top Bianco

E228 C-H Front Air Vent Nero Opaco

Maiolica in oltre 40 tonalità, anche su richiesta

La lavorazione artigianale della Maiolica, effettuata nel nostro stabilimento interno, ci consente di offrire la più ampia scelta di colori per i rivestimenti delle nostre stufe. Ogni prodotto viene proposto nei suoi colori di serie, ma può essere richiesto anche nel colore che preferisci. Perché la nostra produzione è fatta di soli "pezzi unici". L'esperienza della lavorazione e la cura per i particolari ci contraddistinguono, l'originalità ci fa riconoscere.

NL **Majolica in meer dan 40 kleuren, ook op aanvraag.**
Door de ambachtelijke productie van majolica die binnen onze fabriek wordt uitgevoerd, kunnen wij de grootste keusze aan kleuren voor de bekledingen van onze kachels bieden. Elk product wordt aangeboden in de standaardkleuren, maar kan op verzoek ook worden geleverd in elke gewenste kleur. Want onze productie bestaat uitsluitend uit "unieke stukken". Wij onderscheiden ons door onze ervaring in de bewerking, de aandacht voor elk detail en onze originaliteit.

EN **Majolica offered in over 40 shades, even on request.**
The artisan processing of the Majolica, realized in-house at our plant, enables us to offer a broad assortment of colours for our stove claddings. Each product is proposed in its standard colours, but can be requested in preferential colours, because our production is made up of "single pieces". Processing expertise and finely worked details distinguish our products, making them unique.

DE **Majolika in über 40 Farben, auch auf Anfrage.**
Die handwerkliche Bearbeitung der Majolika erfolgt in unserer hauseigenen Manufaktur, wodurch wir ein umfassendes Farbspektrum für die Verkleidung unserer Öfen anbieten können. Jedes Produkt ist in den vorgesehenen serienmäßigen Farben erhältlich, kann aber auch als Sonderglasur bestellt werden, da unsere Produktion ausschließlich handgemachte Majolika fertigt. Erfahrung in der Bearbeitung, sorgfältige Auswahl der Komponenten und Originalität sind unsere Erkennungszeichen.

FR **Faïence disponible dans plus de 40 teintes, sur demande aussi.**
Le façonnage artisanal de la Faïence, effectué dans notre usine, nous permet d'offrir un très vaste choix de couleurs pour les habillages de nos poêles. Chaque produit est proposé dans ses coloris de série, mais il peut également être commandé dans le coloris que vous préférez. Car notre production compte uniquement des « pièces uniques ». Le savoir-faire et le soin des détails nous caractérisent, l'originalité fait qu'on nous reconnaît.

ES **Mayólica en más de 40 colores, incluso bajo petición.**
La elaboración artesanal de la Mayólica, efectuada internamente en fábrica, permite ofrecer la más amplia gama de colores para los revestimientos de nuestras estufas. Cada producto se propone en sus colores de serie, pero también se pueden pedir colores especiales. Porque nuestra producción se compone de "piezas únicas". Nos distinguen la experiencia de la elaboración, el cuidado de los detalles y la originalidad.

Bianco

Bianco
Meringa

Bianco
Antico

Bianco
Grigio

Bianco
Calce

Crema

Cipria

Canapa

Sahara

Grigio
Cerato

Beige
Sabbia

Kaki

Giallo
Bruno

Giallo
Acceso

Verde
Mirto

Terra
Oriente

Bordeaux

Rosso

Rosso
Lava

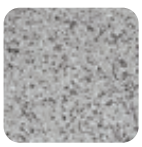
Tè
Verde

Anice

Verde

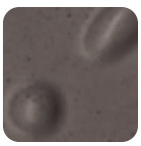
Blu
Verdemare

Blu
Antico


Ollare

Terra
Bruna

Tenné


Terra
Cotta

Ardesia

Grigio
Ferro

Bruno
Rame

Moka

Nero
Opaco

Caratteristiche

Calcolato in base alla potenza termica nominale e riferito ad ambienti con un fabbisogno da 0,060 a 0,035 kW per m³.

EN Calculated on the basis of the rated heat output and referring to environments with a demand from 0.060 to 0.035 kW per m³.

FR Calculé en fonction de la puissance thermique nominale en référence à des pièces dont les besoins vont de 0,060 à 0,035 kW par m³.

NL Berekend op basis van het nominaal thermisch vermogen en met betrekking tot ruimtes met een verwarmingsbehoefte van 0,060 tot 0,035 kW per m³.

DE Berechnet auf Grundlage der Nennwärmeleistung und bezogen auf Räume mit einem Bedarf von 0,060 bis 0,035 kW pro m³.

ES Calculado en función de la potencia térmica nominal y referido a ambientes con una demanda de 0,060 a 0,035 kW por m³.

*

A	B	C
X cm	Y cm	Z cm

A = Ø Scarico Fumi
B = Uscita canalizzazione
C = Condotto aria comburente

A = Ø Flue outlet
B = Ducting outlet
C = Combustion air conduit

A = Ø Évacuation des fumées
B = Sortie canalisation
C = Conduit de l'air comburant

A = Ø Rookgasafvoer
B = Kanaliseringsuitgang
C = Leiding verbrandingslucht

A = Ø Rauchabzug
B = Auslass Kanalsystem
C = Verbrennungsluftführung

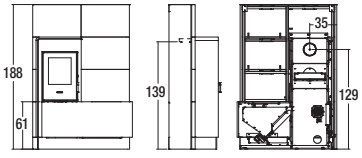
A = Ø Salida de humos
B = Salida canalización
C = Conducto aire de combustión

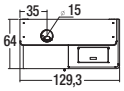
E228 H

ENERGY EFFIC. CLASS: A+
Type: SH140-01
HEAT OUTPUT: NOM. kW
kW Nom.: P: 3,9 - 8,0 / W: 8,0
THERMAL EFFICIENCY: %: P: >85,1 - >87 / W: >85,7
CONSUMPTION: kg/h: P: 0,9 - 1,8 / W: 2,1
HEATING CAPACITY: m³: P: 135 - 230 / W: 135 - 230
HOPPER CAPACITY: kg: 30
WEIGHT: kg: 306
DIMENSIONS: cm (WxDxH): 130x64x188

PELLET / WOOD HYBRID · CONTINUOUS OPERATION · MULTICOMFORT PLUS · NATURAL MODE · RADIANT MAJOLICA
MAJOLICA · HERMETIC · NATURAL DRAFT · DRAFT CONTROL · PELLET QUALITY SYSTEM
COMBUSTION AIR SYSTEM · PROGRAMMING · WARNING CHARGING WOOD · FUEL LEVEL SENSOR · SAFETY DOOR / HOPPER
APP - WI-FI BLUETOOTH · REMOTE CONTROL LCD · WALL ATTACHED · TANK / BENCH

OPTIONAL:
MULTIFUOCO DUCTING





*

A	B	C
15 cm	7,5 cm	12 cm

Model: E228 H

COLOURS

Bianco Antico · Tenné · Terra Cotta · Rosso Lava · Nero Opaco

/Nero Opaco

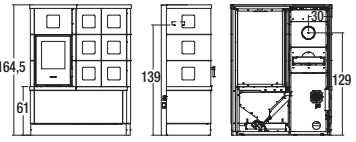
p.42

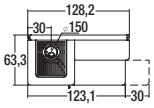
E228 K

ENERGY EFFIC. CLASS: A+
Type: SH140-01
HEAT OUTPUT: NOM. kW
kW Nom.: P: 3,9 - 8,0 / W: 8,0
THERMAL EFFICIENCY: %: P: >85,1 - >87 / W: >85,7
CONSUMPTION: kg/h: P: 0,9 - 1,8 / W: 2,1
HEATING CAPACITY: m³: P: 135 - 230 / W: 135 - 230
HOPPER CAPACITY: kg: 30
WEIGHT: kg: 574
DIMENSIONS: cm (WxDxH): 129x64x165

PELLET / WOOD HYBRID · CONTINUOUS OPERATION · MULTICOMFORT PLUS · NATURAL MODE · RADIANT MAJOLICA
MAJOLICA · HERMETIC · NATURAL DRAFT · DRAFT CONTROL · PELLET QUALITY SYSTEM
COMBUSTION AIR SYSTEM · PROGRAMMING · WARNING CHARGING WOOD · FUEL LEVEL SENSOR · SAFETY DOOR / HOPPER
APP - WI-FI BLUETOOTH · REMOTE CONTROL LCD · WALL ATTACHED · TANK / BENCH

OPTIONAL:
MULTIFUOCO DUCTING





*

A	B	C
15 cm	7,5 cm	12 cm

Model: E228 K

COLOURS

Bianco · Bianco Grigio · Canapa · Verde Mirto · Rosso Lava · Nero Opaco

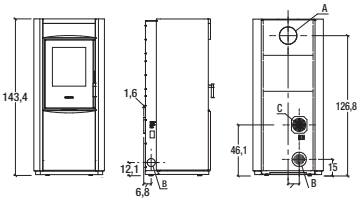
p.44

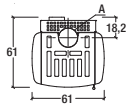
E228 M

ENERGY EFFIC. CLASS: A+
Type: SH140-01
HEAT OUTPUT: NOM. kW
kW Nom.: P: 3,9 - 8,0 / W: 8,0
THERMAL EFFICIENCY: %: P: >85,1 - >87 / W: >85,7
CONSUMPTION: kg/h: P: 0,9 - 1,8 / W: 2,1
HEATING CAPACITY: m³: P: 135 - 230 / W: 135 - 230
HOPPER CAPACITY: kg: 15
WEIGHT: kg: 315
DIMENSIONS: cm (WxDxH): 61x61x144

PELLET / WOOD HYBRID · CONTINUOUS OPERATION · MULTICOMFORT PLUS · NATURAL MODE · RADIANT MAJOLICA
MAJOLICA · HERMETIC · NATURAL DRAFT · DRAFT CONTROL · PELLET QUALITY SYSTEM
COMBUSTION AIR SYSTEM · PROGRAMMING · WARNING CHARGING WOOD · FUEL LEVEL SENSOR · SAFETY DOOR / HOPPER
APP - WI-FI BLUETOOTH · REMOTE CONTROL LCD · WALL ATTACHED

OPTIONAL:
MULTIFUOCO DUCTING





*

A	B	C
15 cm	7,5 cm	12 cm

Model: E228 M

COLOURS

Bianco Calce · Terra Cotta · Bianco Grigio · Tenné · Rosso Lava · Nero Opaco

p.46

E228 M

Con bocchetta frontale
With front air vent
Avec bouche frontale
Mit Luftaustrittsöffnung
Con Boca frontal

ENERGY EFFIC. CLASS — **Type** SH140-01

HEAT OUTPUT — **kW Nom.** P: 3,9 - 8,0 W: 8,0

THERMAL EFFICIENCY — **%** P: >85,1 - >87 W: >85,7

CONSUMPTION — **kg/h** P: 0,9 - 1,8 W: 2,1

HEATING CAPACITY — **m³** P: 135 - 230 W: 135 - 230

HOPPER CAPACITY — **kg** 15

WEIGHT — **kg** 315

DIMENSIONS — **cm (WxDxH)** 61x61x144

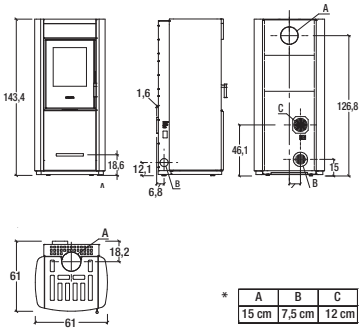
PELLET / WOOD HYBRID · CONTINUOUS OPERATION · MULTICOMFORT PLUS · NATURAL MODE · RADIANT MAJOLICA

MAJOLICA · HERMETIC · NATURAL DRAFT · DRAFT CONTROL · PELLET QUALITY SYSTEM

COMBUSTION AIR SYSTEM · PROGRAMMING · WARNING CHARGING WOOD · FUEL LEVEL SENSOR · SAFETY DOOR / HOPPER

APP - WI-FI BLUETOOTH · REMOTE CONTROL LCD · WALL ATTACHED

OPTIONAL: MULTIFUOCO DUCTING



*

A	B	C
15 cm	7,5 cm	12 cm

Model: E228 M

COLOURS

Bianco Calce · Terra Cotta · Bianco Grigio · Tenné · Rosso Lava · Nero Opaco

p.46

E228 M-H

ENERGY EFFIC. CLASS — **Type** SH140-01

HEAT OUTPUT — **kW Nom.** P: 3,9 - 8,0 W: 8,0

THERMAL EFFICIENCY — **%** P: >85,1 - >87 W: >85,7

CONSUMPTION — **kg/h** P: 0,9 - 1,8 W: 2,1

HEATING CAPACITY — **m³** P: 135 - 230 W: 135 - 230

HOPPER CAPACITY — **kg** 15

WEIGHT — **kg** 325 with HSS 548

DIMENSIONS — **cm (WxDxH)** 61x61x191

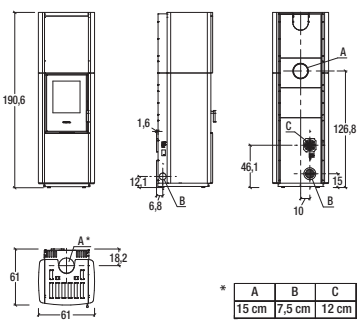
PELLET / WOOD HYBRID · CONTINUOUS OPERATION · MULTICOMFORT PLUS · NATURAL MODE · RADIANT MAJOLICA

MAJOLICA · HERMETIC · NATURAL DRAFT · DRAFT CONTROL · PELLET QUALITY SYSTEM

COMBUSTION AIR SYSTEM · PROGRAMMING · WARNING CHARGING WOOD · FUEL LEVEL SENSOR · SAFETY DOOR / HOPPER

APP - WI-FI BLUETOOTH · REMOTE CONTROL LCD · WALL ATTACHED

OPTIONAL: MULTIFUOCO DUCTING · OPT. HEAT STORAGE SYSTEM



*

A	B	C
15 cm	7,5 cm	12 cm

Model: E228 M-H

COLOURS

Bianco Calce · Terra Cotta · Bianco Grigio · Tenné · Rosso Lava · Nero Opaco

p.48

E228 M-H

Con bocchetta frontale
With front air vent
Avec bouche frontale
Mit Luftaustrittsöffnung
Con Boca frontal

ENERGY EFFIC. CLASS — **Type** SH140-01

HEAT OUTPUT — **kW Nom.** P: 3,9 - 8,0 W: 8,0

THERMAL EFFICIENCY — **%** P: >85,1 - >87 W: >85,7

CONSUMPTION — **kg/h** P: 0,9 - 1,8 W: 2,1

HEATING CAPACITY — **m³** P: 135 - 230 W: 135 - 230

HOPPER CAPACITY — **kg** 15

WEIGHT — **kg** 325 with HSS 548

DIMENSIONS — **cm (WxDxH)** 61x61x191

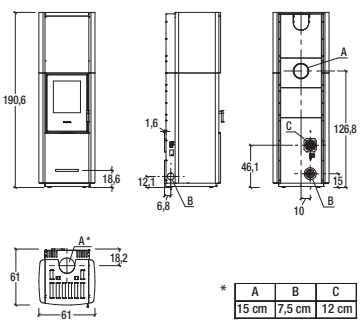
PELLET / WOOD HYBRID · CONTINUOUS OPERATION · MULTICOMFORT PLUS · NATURAL MODE · RADIANT MAJOLICA

MAJOLICA · HERMETIC · NATURAL DRAFT · DRAFT CONTROL · PELLET QUALITY SYSTEM

COMBUSTION AIR SYSTEM · PROGRAMMING · WARNING CHARGING WOOD · FUEL LEVEL SENSOR · SAFETY DOOR / HOPPER

APP - WI-FI BLUETOOTH · REMOTE CONTROL LCD · WALL ATTACHED

OPTIONAL: MULTIFUOCO DUCTING · OPT. HEAT STORAGE SYSTEM



*

A	B	C
15 cm	7,5 cm	12 cm

Model: E228 M-H

COLOURS

Bianco Calce · Terra Cotta · Bianco Grigio · Tenné · Rosso Lava · Nero Opaco

p.48

E228 A

ENERGY EFFIC. CLASS — **Type** SH140-01

HEAT OUTPUT — **kW Nom.** P: 3,9 - 8,0 W: 8,0

THERMAL EFFICIENCY — **%** P: >85,1 - >87 W: >85,7

CONSUMPTION — **kg/h** P: 0,9 - 1,8 W: 2,1

HEATING CAPACITY — **m³** P: 135 - 230 W: 135 - 230

HOPPER CAPACITY — **kg** 15

WEIGHT — **kg** 295

DIMENSIONS — **cm (WxDxH)** 57x59x142

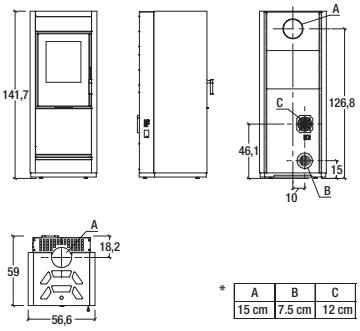
PELLET / WOOD HYBRID · CONTINUOUS OPERATION · MULTICOMFORT PLUS · NATURAL MODE · RADIANT MAJOLICA

MAJOLICA · HERMETIC · NATURAL DRAFT · DRAFT CONTROL · PELLET QUALITY SYSTEM

COMBUSTION AIR SYSTEM · PROGRAMMING · WARNING CHARGING WOOD · FUEL LEVEL SENSOR · SAFETY DOOR / HOPPER

APP - WI-FI BLUETOOTH · REMOTE CONTROL LCD · WALL ATTACHED

OPTIONAL: MULTIFUOCO DUCTING



*

A	B	C
15 cm	7.5 cm	12 cm

Model: E228 A

COLOURS

Bianco · Bianco Grigio · Terra Cotta · Nero Opaco · Rosso Lava

p.50

E228 D

ENERGY EFFIC. CLASS — **Type** SH140-01

HEAT OUTPUT — **kW Nom.** P: 3,9 - 8,0 W: 8,0

THERMAL EFFICIENCY — **%** P: >85,1 - >87 W: >85,7

CONSUMPTION — **kg/h** P: 0,9 - 1,8 W: 2,1

HEATING CAPACITY — **m³** P: 135 - 230 W: 135 - 230

HOPPER CAPACITY — **kg** 15

WEIGHT — **kg** 306

DIMENSIONS — **cm (WxDxH)** 61x60x144

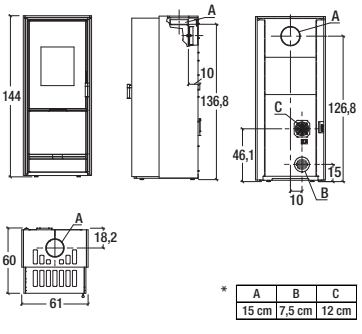
PELLET / WOOD HYBRID · CONTINUOUS OPERATION · MULTICOMFORT PLUS · NATURAL MODE · RADIANT MAJOLICA

MAJOLICA · HERMETIC · NATURAL DRAFT · DRAFT CONTROL · PELLET QUALITY SYSTEM

COMBUSTION AIR SYSTEM · PROGRAMMING · WARNING CHARGING WOOD · FUEL LEVEL SENSOR · SAFETY DOOR / HOPPER

APP - WI-FI BLUETOOTH · REMOTE CONTROL LCD · WALL ATTACHED

OPTIONAL: MULTIFUOCO DUCTING



*

A	B	C
15 cm	7,5 cm	12 cm

Model: E228 D

COLOURS

Bianco Antico · Tenné · Terra Cotta · Rosso Lava · Nero Opaco

/Nero Opaco

p.52

E228 C

ENERGY EFFIC. CLASS — **Type** SH140-01

HEAT OUTPUT — **kW Nom.** P: 3,9 - 8,0 W: 8,0

THERMAL EFFICIENCY — **%** P: >85,1 - >87 W: >85,7

CONSUMPTION — **kg/h** P: 0,9 - 1,8 W: 2,1

HEATING CAPACITY — **m³** P: 135 - 230 W: 135 - 230

HOPPER CAPACITY — **kg** 15

WEIGHT — **kg** 288

DIMENSIONS — **cm (WxDxH)** 65x63x147

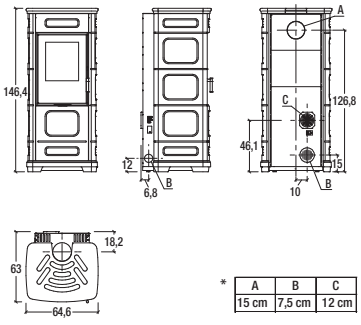
PELLET / WOOD HYBRID · CONTINUOUS OPERATION · MULTICOMFORT PLUS · NATURAL MODE · RADIANT MAJOLICA

MAJOLICA · HERMETIC · NATURAL DRAFT · DRAFT CONTROL · PELLET QUALITY SYSTEM

COMBUSTION AIR SYSTEM · PROGRAMMING · WARNING CHARGING WOOD · FUEL LEVEL SENSOR · SAFETY DOOR / HOPPER

APP - WI-FI BLUETOOTH · REMOTE CONTROL LCD · WALL ATTACHED

OPTIONAL: MULTIFUOCO DUCTING



*

A	B	C
15 cm	7,5 cm	12 cm

Model: E228 C

COLOURS

Bianco · Bianco Grigio · Canapa · Verde Mirto · Rosso Lava · Nero Opaco

p.54

E228 C

Con bocchetta frontale
With front air vent
Avec bouche frontale
Mit Luftaustrittsöffnung
Con Boca frontal

ENERGY EFFIC. CLASS — **Type** SH140-01

HEAT OUTPUT — **kW Nom.** P: 3,9 - 8,0 W: 8,0

THERMAL EFFICIENCY — **%** P: >85,1 - >87 W: >85,7

CONSUMPTION — **kg/h** P: 0,9 - 1,8 W: 2,1

HEATING CAPACITY — **m³** P: 135 - 230 W: 135 - 230

HOPPER CAPACITY — **kg** 15

WEIGHT — **kg** 288

DIMENSIONS — **cm (WxDxH)** 65x63x147

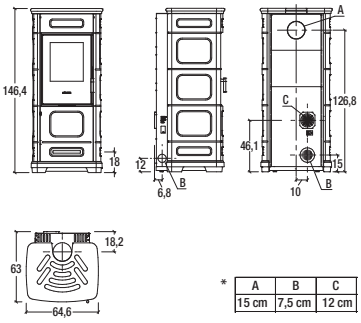
PELLET / WOOD HYBRID · CONTINUOUS OPERATION · MULTICOMFORT PLUS · NATURAL MODE · RADIANT MAJOLICA

MAJOLICA · HERMETIC · NATURAL DRAFT · DRAFT CONTROL · PELLET QUALITY SYSTEM

COMBUSTION AIR SYSTEM · PROGRAMMING · WARNING CHARGING WOOD · FUEL LEVEL SENSOR · SAFETY DOOR / HOPPER

APP - WI-FI BLUETOOTH · REMOTE CONTROL LCD · WALL ATTACHED

OPTIONAL: MULTIFUOCO DUCTING



*	A	B	C
	15 cm	7,5 cm	12 cm

Model: E228 C

COLOURS

Bianco · Bianco Grigio · Canapa · Verde Mirto · Rosso Lava · Nero Opaco

p.54

E228 C-H

ENERGY EFFIC. CLASS — **Type** SH140-01

HEAT OUTPUT — **kW Nom.** P: 3,9 - 8,0 W: 8,0

THERMAL EFFICIENCY — **%** P: >85,1 - >87 W: >85,7

CONSUMPTION — **kg/h** P: 0,9 - 1,8 W: 2,1

HEATING CAPACITY — **m³** P: 135 - 230 W: 135 - 230

HOPPER CAPACITY — **kg** 15

WEIGHT — **kg** 320 with HSS 543

DIMENSIONS — **cm (WxDxH)** 65x63x194

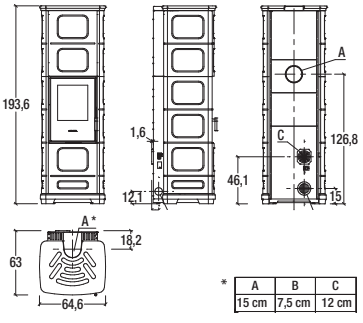
PELLET / WOOD HYBRID · CONTINUOUS OPERATION · MULTICOMFORT PLUS · NATURAL MODE · RADIANT MAJOLICA

MAJOLICA · HERMETIC · NATURAL DRAFT · DRAFT CONTROL · PELLET QUALITY SYSTEM

COMBUSTION AIR SYSTEM · PROGRAMMING · WARNING CHARGING WOOD · FUEL LEVEL SENSOR · SAFETY DOOR / HOPPER

APP - WI-FI BLUETOOTH · REMOTE CONTROL LCD · WALL ATTACHED

OPTIONAL: MULTIFUOCO DUCTING · OPT. HEAT STORAGE SYSTEM



*	A	B	C
	15 cm	7,5 cm	12 cm

Model: E228 C-H

COLOURS

Bianco · Bianco Grigio · Canapa · Verde Mirto · Rosso Lava · Nero Opaco

p.56

E228 C-H

Con bocchetta frontale
With front air vent
Avec bouche frontale
Mit Luftaustrittsöffnung
Con Boca frontal

ENERGY EFFIC. CLASS — **Type** SH140-01

HEAT OUTPUT — **kW Nom.** P: 3,9 - 8,0 W: 8,0

THERMAL EFFICIENCY — **%** P: >85,1 - >87 W: >85,7

CONSUMPTION — **kg/h** P: 0,9 - 1,8 W: 2,1

HEATING CAPACITY — **m³** P: 135 - 230 W: 135 - 230

HOPPER CAPACITY — **kg** 15

WEIGHT — **kg** 320 with HSS 543

DIMENSIONS — **cm (WxDxH)** 65x63x194

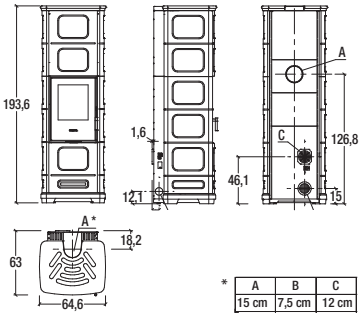
PELLET / WOOD HYBRID · CONTINUOUS OPERATION · MULTICOMFORT PLUS · NATURAL MODE · RADIANT MAJOLICA

MAJOLICA · HERMETIC · NATURAL DRAFT · DRAFT CONTROL · PELLET QUALITY SYSTEM

COMBUSTION AIR SYSTEM · PROGRAMMING · WARNING CHARGING WOOD · FUEL LEVEL SENSOR · SAFETY DOOR / HOPPER

APP - WI-FI BLUETOOTH · REMOTE CONTROL LCD · WALL ATTACHED

OPTIONAL: MULTIFUOCO DUCTING · OPT. HEAT STORAGE SYSTEM



*	A	B	C
	15 cm	7,5 cm	12 cm

Model: E228 C-H

COLOURS

Bianco · Bianco Grigio · Canapa · Verde Mirto · Rosso Lava · Nero Opaco

p.56

Legenda

Le caratteristiche tecniche e funzionali delle stufe Piazzetta, i loro plus di serie e gli accessori disponibili, sono indicati con delle icone di seguito descritte. Scegli la stufa ideale per il tuo ambiente e le caratteristiche che soddisfano le tue necessità.

EN Key
The technical and functional characteristics of Piazzetta stoves, their standard advantages and available accessories are indicated by means of the icons described below. Choose the ideal stove for your environment and the characteristics that satisfy your needs.

FR Légende
Les caractéristiques techniques et fonctionnelles des poêles Piazzetta, leurs « plus » de série et les accessoires disponibles, sont indiqués par les icônes décrites ci-après. Choisissez le poêle idéal pour votre maison et les caractéristiques aptes à satisfaire vos besoins.

NL Legende
De technische en functionele eigenschappen van de Piazzetta-kachels, hun standaard en apart leverbare accessoires, worden door de volgende symbolen aangegeven. Kies de ideale kachel voor uw woning met de kenmerken die beantwoorden aan uw behoeften.

DE Legende
Die technischen und funktionellen Eigenschaften der Öfen von Piazzetta, ihre serienmäßige Ausstattung und das verfügbare Zubehör werden durch die nachfolgend beschriebenen Symbole angezeigt. Wählen Sie den Ofen, der zu Ihrem Ambiente passt und Ihre Anforderungen in jeder Hinsicht erfüllt.

ES Leyenda
Las características técnicas y funcionales de las estufas Piazzetta, su dotación de serie y los accesorios disponibles se indican con los siguientes iconos. Elige la estufa ideal para tu ambiente y las características que respondan a tus necesidades.

ENERGY EFFIC. CLASS	Classe energetica	Energy class	Classe énergetique	Energie-efficiëntieklasse	Energieeffzienzklasse	Clase de eficencia energética
NOM. kW HEAT OUTPUT	Potenza termica nominale	Rated heat output	Puissance thermique nominale	Nominaal thermisch vermogen	Nennwärmeleistung	Potencia térmica nominal
THERMAL EFFICIENCY	Rendimento termico	Thermal efficiency	Rendement thermique	Thermisch rendement	Wirkungsgrad	Rendimiento térmico
HEATING CAPACITY	Volume riscaldabile	Heatable area	Volume chauffable	Verwarmbaar volume	Raumheizvermögen	Volumen calefaccionado
Kg HOPPER CAPACITY	Capienza serbatoio	Hopper capacity	Contenance du réservoir	Capaciteit reservoir	Behälter-Fassungsvermögen	Capacidad del depósito
CONSUMPTION	Consumo nominale legna e pellet	Nominal wood and pellet consumption	Consommation nominale de bois et de granulés	Nominaal hout- en pelletverbruik	Nennverbrauch Holz und Pellet	Consumo nominal de leña y pellet
Kg WEIGHT	Peso della stufa	Stove weight	Poids du poêle	Gewicht van de kachel	Ofengewicht	Peso de la estufa
H D W DIMENSIONS	Dimensioni della stufa	Stove dimensions	Dimensions du poêle	Afmetingen van de kachel	Abmessungen des Ofens	Medidas de la estufa

Characteristics

MULTIFUOCO DUCTING	Multifuoco® System canalizzabile	Ductable Multifuoco® System	Multifuoco® System canalisable	Kanaliseerbaar Multifuoco®-systeem	Multifuoco® System für Luftkanalanschluss	Multifuoco® System canalizable
HEAT STORAGE SYSTEM	Kit di accumulo Heat Storage System	Heat Storage System kit	Kit d'accumulation Heat Storage System	Warmteopslagkit Heat Storage System	Wärmespeicher-Bausatz Heat Storage System	Kit de acumulación Heat Storage System
NATURAL MODE	Per poter riscaldare anche a convezione naturale, spegnendo la ventola	For heating also through natural convection, by switching off the fan	Pour pouvoir chauffer aussi à convection naturelle en éteignant le ventilateur	Voor verwarming met natuurlijke convectie, waarbij de ventilator uitgeschakeld wordt	Zur Beheizung mit natürlicher Konvektion, d.h. ohne Gebläsebetrieb	Para poder calentar por convección natural, apagando el ventilador
HERMETIC	Focolare ermetico anche per case passive. Aria comburente dall'esterno	Hermetic firebox also for passive houses. Combustion air drawn from the outside	Foyer étanche pour maisons passives aussi. Air comburant de l'extérieur	Hermetische vuurhaard, ook voor passiefhuizen. Verbrandingslucht van buiten	Raumluftunabhängiger Feuerraum auch für Passivhäuser. Verbrennungsluft von außen	Dos motores independientes para la ventilación
RADIANT MAJOLICA	Camera di combustione che rende radiante la Maiolica, anche poco dopo lo spegnimento	Combustion chamber that makes the Majolica radiant, even shortly after the switch off	Chambre de combustion qui rend la Faïence radiante, même après l'extinction	Verbrandingskamer die het majolica verwarmt, ook nog even na uitschakeling	Feuerraum, u.a. zur Erwärmung der Majolika-Kacheln, auch kurz nach dem Ausschalten	Dos motores para la ventilación
MAJOLICA	Rivestimento completamente in Maiolica	Cladding entirely made of Majolica	Revêtement entièrement en Faïence	Bekleding volledig van majolica	Verkleidung komplett aus Majolika	Tapa superior corredera para la carga de pellets
PELLET QUALITY SYSTEM	Pellet Quality System per ottimizzare la combustione	Pellet Quality System to optimise combustion	Pellet Quality System pour optimiser la combustion	Pellet Quality System voor optimalisatie van de verbranding	Pellet Quality System für eine optimale Verbrennung	Pellet Quality System para optimizar la combustión
COMBUSTION AIR SYSTEM	Sistema di gestione dell'aria comburente	Combustion air management system	Système de gestion de l'air comburant	Regelsysteem verbrandingslucht	Regelung der Verbrennungsluft	Sistema de gestión del aire de combustión
PELLET / WOOD HYBRID	Stufa ibrida, funzionante sia a legna sia a pellet	A hybrid stove, fired with wood or pellets	Poêle hybride, fonctionnant tant au bois qu'aux granulés	Hybride kachel, werkt op hout en op pellets	Hybridofen, Betrieb wahlweise mit Scheitholz oder Pellet	Estufa híbrida, con funcionamiento tanto con leña como con pellet
CONTINUOUS OPERATION	Funzionamento continuo pellet legna pellet	Continuous pellet-wood-pellet operation	Fonctionnement continu granulés bois granulés	Continue werking pellets-hout-pellets	Dauerbetrieb Pellet-Holz-Pellet	Funcionamiento continuo pellet leña pellet
NATURAL DRAFT	Tiraggio completamente naturale	Completely natural draught	Tirage complètement naturel	Volledig natuurlijke trek	Reine Naturzugfeuerung	Tiro completamente natural
WARNING CHARGING WOOD	Avviso per ricarica legna	Warning, charging wood	Avis pour le rechargement du bois	Waarschuwing, laden hout	Hinweis zum Nachlegen von Holz	Aviso de recarga leña
FUEL LEVEL SENSOR	Sensore livello serbatoio pellet, avviso per ricarica	Pellet hopper level sensor, warning for reloading	Capteur de niveau du réservoir à pellet, avis de chargement	Sensor voor pelletniveau, waarschuwing om bij te vullen	Pelletbehälter-Füllstandsensor mit Nachlademeldung	Panel de mandos simplificados con display digital sobre la tapa de la estufa
SAFETY DOOR / HOPPER	Apertura serbatoio a sblocco controllato	Controlled-unlocking tank opening	Ouverture réservoir à déblocage contrôlé	Opening van het reservoir met gecontroleerde ontgrendeling	Öffnen des Behälters mit kontrollierter Entriegelung	Apertura del depósito con desbloqueo controlado
DRAFT CONTROL	Quality smoke detector	Quality smoke detector	Quality smoke detector	Quality smoke detector	Quality smoke detector	Quality smoke detector
APP - WI-FI BLUETOOTH	Dispositivo WiFi per controllo da remoto, o via Bluetooth da casa, con App My Piazzetta	WiFi equipment for remote control, or via Bluetooth from home, with My Piazzetta App	Équipement WiFi pour programmer à distance, ou àla maison par bluetooth, avec l'App	WiFi-apparatuur voor het programmeren op afstand of thuis via bluetooth met de App	WiFi für die Fernbedienung, oder via Bluetooth zu Hause, mit App My Piazzetta	Dispositivo WiFi para programar desde remoto, o via bluetooth desde casa, gracias a la App
MULTICOMFORT PLUS	Rilevazione della temperatura da più punti	Temperature measurement from multiple points	Détection de la température depuis plusieurs points	Temperatuurdetectie vanaf meerdere punten	Temperaturerfassung an mehreren Stellen	Detección de la temperatura desde varios puntos

Characteristics

	Telecomando con LCD Touch e funzione Multicomfort	Remote control with touch LCD and Multicomfort function	Télécommande avec LCD Touch et fonction Multicomfort	Afstandsbediening met lcd-scherm en Multicomfort-functie	Fernbedienung mit LCD-Touch-Display und Multicomfort-Funktion	Sensor de nivel del depósito de pellets, aviso para recarga
	Cronotermostato con più livelli di programmazione	Timer-thermostat with multiple programming levels	Chronothermostat avec plusieurs niveaux de programmation	Chronothermostaat met meerdere programmeringsniveaus	Zeitthermostat mit mehreren Programmierungsebenen	Cronotermostato con varios niveles de programación
	Installazione a filo muro	Installation flush with wall	produit installé à plat contre le mur	Installatie tegen de muur	Wandbündige Aufstellung	Kit ventilación aire caliente ambiente para productos Thermo
	Panca serbatoio	Tank/Bench	Banc réservoir	Tank/bank	Tankbank	Bancada depósito

Index

Il piacere di riscaldarsi con il fuoco: a legna e pellet. Tecnologia innovativa, artigiana lavorazione della Maiolica, una collezione dal ricercato design.

NL Het plezier van verwarming met vuur: op hout en op pellets. Innovatieve technologie, ambachtelijke bewerking van het majolica, een collectie met een verfijnd design.

EN The pleasure of warming up beside the fire burning with wood or pellets. Innovative technology, artisan majolica processing, a collection featuring refined design.

DE Heizen mit Feuer ist ein Genuss: mit Holz und Pellet. Innovative Technik, handgefertigte Majolikakeramik, eine Kollektion von erlesenem Design.

FR Le plaisir de se chauffer par le feu : au bois ou au granulé. Technologie innovante, travail artisanal de la faïence, une collection au design recherché.

ES El placer de una calefacción con fuego: con leña y pellet. Tecnología innovadora, elaboración artesana de la mayólica, una colección con un diseño refinado.

Infinity Plus LINE

		Prod.	Tech.
E228 H		p. 42	p.61
E228 K		p. 44	p.61
E228 M		p. 46	p.61
E228 M	Front Air Vents	p. 46	p.62
E228 M-H		p. 48	p.62
E228 M-H	Front Air Vents	p. 48	p.62
E228 A		p. 50	p.63
E228 D		p. 52	p.63
E228 C		p. 54	p.63
E228 C	Front Air Vents	p. 54	p.64
E228 C-H		p. 56	p.64
E228 C-H	Front Air Vents	p. 56	p.64

11/20

Copyright © 2020. Tutti i diritti sul catalogo, sulle immagini ed i testi, marchi e segni distintivi sono riservati e di proprietà di Gruppo Piazzetta. Sono vietate la riproduzione e diffusione, anche parziale, in qualsiasi forma, e/o l'uso non autorizzato.

EN Copyright © 2020. All rights of the catalog, images and texts, trademarks and distinctive labels are reserved and owned by Gruppo Piazzetta. Reproduction and distribution, in whole or in part, in any form, and / or unauthorized use are prohibited.

FR Copyright © 2020. Tous les droits sur le catalogue, sur les images et les texts, marques et signes distinctifs sont réservés et sont la propriété du Gruppo Piazzetta. La reproduction et la diffusion, même partielle, sous quelconque forme, et/ou l'utilsation sans autorisation sont interdits.

NL Copyright © 2020. Alle rechten op de catalogus, de afbeeldingen en de teksten, merken en onderscheidende tekens zijn voorbehouden en eigendom van Gruppo Piazzetta. Reproductie en verspreiding, ook gedeeltelijk, in welke vorm dan ook, en/of onbevoegd gebruik zijn verboden.

DE Copyright © 2020. Alle Rechte an den Katalog, auf Bilder und Texte, Marken und Kennzeichen sind vertraulich und von Gruppo Piazzetta unternehmensintern reserviert. Die Vervielfältigung und Verbreitung, auch nur teilweise, in irgendeiner Form und/oder unberechtigte Verwendung sind unzulässig.

ES Copyright © 2020. Todos los derechos sobre el catálogo, imágenes y textos, marcas comerciales y logotipos son propiedad del Gruppo Piazzetta. Queda prohibida la reproducción y la difusión, incluso parcial, de cualquier forma, y / o uso no autorizado.

L'azienda ha facoltà, nel perfezionare i prodotti, a variare le caratteristiche tecniche ed estetiche. I modelli possono variare da Paese a Paese.

EN The company has the faculty, in perfecting the products, to vary the technical and design characteristics. Models may vary from country to country.

FR La société peut, dans le perfectionnement des produits, en modifier les caractéristiques techniques et esthétiques. Les modèles peuvent être différents selon les pays.

NL Het bedrijf heeft het recht om bij het perfectioneren van zijn producten de technische en esthetische kenmerken te wijzigen. De modellen kunnen van land tot land verschillen.

DE Das Unternehmen hat die Möglichkeit bei Produktverbesserungen technische und ästhetische Eigenschaften zu ändern. Die Modelle können von Land zu Land unterschiedlich sein.

ES La empresa puede, en el perfeccionamiento de los productos, modificar las características técnicas y estéticas sin previo aviso. Los modelos pueden variar de un país a otro.

PIAZZETTA
PASSIONE ACCESA

GRUPPO PIAZZETTA
Via Montello, 22 - 31011 Asolo (TV) Italy
tel. +39 0423 5271 - fax +39 0423 55178
www.piazzetta.com - info@piazzetta.com
800-842026

ISO 9001 - 9190.GPIA